

EL AÑO NUEVO:

Las Naciones Unidas y los Problemas Mundiales

por U THANT

(Secretario General de las Naciones Unidas.)

ESPERO que el año próximo — y los años próximos — se caractericen por una mejora del clima internacional y una mayor comprensión de los difíciles problemas que el mundo encara hoy día. Esos problemas sólo pueden resolverse mediante buena voluntad y un espíritu de "toma y daca".

Cuando el futuro mismo de la humanidad está en juego ningún interés nacional o grupal puede permitirse una actitud rígida, o aseverar que su postura es la única correcta, y que las demás han de aceptarla o dejarla. No hay cuestión difícil que pueda solucionarse para la satisfacción completa de todos los sectores. Vivimos en un mundo imperfecto, y hemos de admitir las soluciones imperfectas, que se hacen más aceptables cuanto más aprendemos a vivir con ellas y mientras más pasa el tiempo.

El problema del Congo está vigente desde hace más de 2 años y permanece irresuelto a pesar de los mejores esfuerzos de todas las partes interesadas. Como consecuencia el problema financiero de la Organización asimismo permanece sin solución. Pero esos dos problemas deben resolverse, y pronto, si la utilidad del organismo para el futuro no ha de afectarse gravemente.

En Asia, África y Latinoamérica,

los niveles de vida se han mantenido en gran medida estacionarios, o incluso han declinado. Durante la última década, la baja en los precios de las materias primas, en tanto que favorece a las sociedades prósperas del Occidente, no sólo han anulado la suma total de asistencia occidental, sino que en muchos casos ha conducido asimismo a un descenso en el ingreso nacional. Una gran lección de este fenómeno es que el mundo no gozará de armonía mientras dos tercios de su población vivan con dificultad.

En el lado del haber, acaso deba recordar que el organismo logró eliminar una fuente de tensión en el sur y el sureste de Asia, es decir, el problema de la Nueva Guinea Occidental, o Iran Occidental. La aplicación del acuerdo tripartito entre los gobiernos de Holanda e Indonesia, y las Naciones Unidas, que hubo de aprobarse en la actual sesión de la Asamblea General, se ha cumplido sin tropiezos, y estoy seguro de que podremos llevar esta tarea única a una feliz conclusión, con la cooperación, y escrupulosa observancia de los términos del acuerdo, de los gobiernos interesados.

También en el caso de la crisis de Cuba, que pareció tan grave ha-

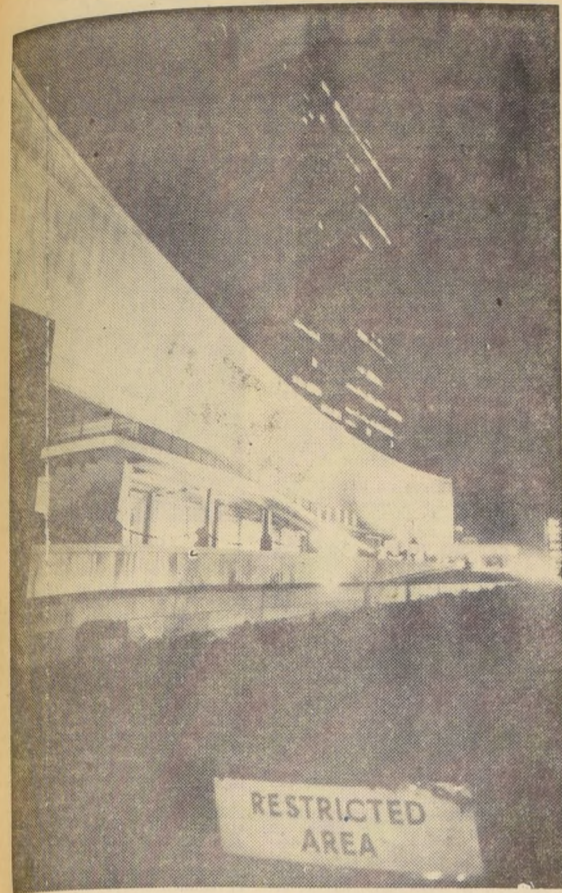


U THANT.— "Si hemos de sobrevivir en esta edad nuclear y espacial, tenemos que apartarnos, aunque sea lentamente, del concepto de la absoluta libertad de acción de todo estado soberano, y avanzar hacia la comunidad de ideas e identidad de intereses que se sobrepone a las fronteras culturales e ideológicas."

gistrado un completo acuerdo sobre todos sus puntos sobresalientes.

Considero que ya ha pasado la época en que los gobiernos podían asegurar que cada nación se proporcionaba su propio escudo de seguridad. El progreso científico y técnico de los últimos años, sin precedentes, ha convertido en anticuado ese concepto. Si hemos de sobrevivir en esta edad nuclear y espacial, tenemos que apartarnos, aunque sea lentamente, del concepto de la absoluta libertad de acción de todo estado soberano, y avanzar hacia la comunidad de ideas e identidad de intereses que se sobrepone a las fronteras nacionales, culturales e ideológicas.

Las Naciones Unidas, para mí, no representan un vago ideal de paz y fraternidad universales que apela sólo a soñadores idealistas y moralistas. Lejos de ello. Es el interés propio, racional y pragmático, el interés que toda la humanidad tiene en la paz, el progreso y, sobre todo, la supervivencia, lo que dicta la necesidad de unas Naciones Unidas como encarnación práctica e institucional de los requerimientos de los países en un planeta que se reduce, como potente y dinámico instrumento al servicio de todas las naciones, de oriente y occidente, del norte lo mismo que del sur.



Las Naciones Unidas. "Un potente y dinámico instrumento al servicio de todas las naciones; de oriente y occidente, del norte lo mismo que del sur."

DOCUMENTOS:

La Liquidación del Colonialismo Británico

por Patrick DEAN

(Representante Permanente del Reino Unido en las Naciones Unidas.)

LA APROBACION, por parte de la Asamblea General de las Naciones Unidas, de la llamada "Declaración Colonial", y la subsiguiente formación del "Comité de los 17" para aplicar los principios de aquel pronunciamiento para la liquidación del colonialismo, fue ampliamente aclamada como un acto histórico del organismo mundial.

Mas desde la formulación de la Carta de las Naciones Unidas ya se contemplaba el fenómeno de la "descolonización". En ella se creaba el sistema de fideicomiso, con la colaboración de Estados como la Gran Bretaña, administradores de territorios no soberanos. En los 16 años transcurridos desde la firma de la Carta y el establecimiento del Comité, no menos de 16 territorios ingleses, con una población total de 630 000 000 de habitantes, han advenido a la independencia; de ellos, 12 países son miembros de la Mancomunidad Británica de Naciones.

El gobierno del Reino Unido estima que los pueblos de territorios de su dependencia deben avanzar hacia la autodeterminación y la independencia lo más rápidamente posible. Y consideramos a esos territorios como países con sus propias características, sus tradiciones y estilo de vida. A diferencia de las Naciones Unidas, no nos oponemos al nacionalismo, sino que creamos nuevas naciones. Nuestro objetivo ha sido asegurar que las nuevas naciones no sean débiles y divididas, sino fuertes y estables, pues consideramos que tienen un importante papel que desempeñar en los asuntos mundiales y en el progreso económico y social de la humanidad.

Cada año damos la bienvenida a nuevas naciones en el seno de la Mancomunidad. En la última asamblea de las Naciones Unidas, recibimos a Chipre, Sierra Leona y Tailandia. Este año hemos visto surgir a la independencia a tres ex territorios británicos: Jamaica, Trinidad y Tobago, y Uganda. La Guyana Británica, en Sudamérica, y Zanzibar en África, aún no han ganado su libertad política a causa de disensiones internas.

Todo esos países no se independizan por acaso. El gobierno británico ha prestado gran atención y cuidado a la creación de un competente servicio civil en cada territorio, al establecimiento de tribunales imparciales de justicia, y a la formación de parlamentos representativos. El surgimiento de estos países a la independencia es el resultado lógico y práctico de esta constante política de preparación y adiestramiento...

Desde el principio de la administración británica, se facultó a cada poder legislativo local para legislar en todos los aspectos de los asuntos internos del territorio; y el proceso de adelanto hacia la autonomía y la independencia ha incrementado siempre en una gradual retirada del control británico y un continuo crecimiento en el ejercicio del poder por parte de la población regional. En cada etapa, las medidas se toman como consecuencia de debates entre el gobierno británico y representantes de los pueblos de cada territorio. En tales discusiones, la contribución de los delegados locales aumenta desde un comienzo, cuando el gobierno británico lleva la voz cantante, hasta el período final, cuando la estructura de la constitución la decide cada pueblo. De este modo, el tránsito de la dependencia a la independencia no se produce mediante la súbita eliminación de una administración idónea que deja un vacío detrás, sino mediante la retirada última de una autoridad que desde hace tiempo ha ido difuminándose.

La representación soviética en las Naciones Unidas ha denunciado con frecuencia, pese a toda la alagada no cooperación de las que llama "potencias coloniales" en referencia a detalles en el proceso de descolonización. Ahora es el momento en que el gobierno de la URSS debe ofrecer un ejemplo de su cooperación respecto a sus propios territorios dependientes. Aunque la extensión de la dominación británica sobre territorios en África y Asia se efectuó durante un largo período, su eliminación al tiempo de la adquisición de la independencia por parte de esos territorios ha sido presta y continua desde 1945. Por eso instamos al gobierno soviético a que examine su propio historial anterior, censurando el nuestro. En 1915, toda la isla de Ceilán pasó bajo el dominio británico; al mismo tiempo que Azerbaiján era ocupado por Rusia. Ceilán obtuvo su independencia en 1947; no se sabe para cuando podrá esperarse la independencia de Azerbaiján.

Nigeria y Ghana cayeron bajo la influencia británica a mediados del siglo 19. Lagos fue proclamado colonia en 1826; la Costa de Oro fue hecha protectorado en 1847. En el mismo período Rusia conquistó los estados independientes de rancia civilización, del Asia Central; el último estado kozako independiente se sometió en 1851; la conquista de los tres estados uzbekos de Turquistan se completó en 1854; y el total de la Turcomanía fue, por último, soviético en 1924 y anexada a principios de la novena década del siglo pasado. Después de casi un siglo de rectoría británica, Ghana se independizó en 1957 y Nigeria en 1960. ¿Cuál es la fecha señalada para la independencia de los territorios del Asia Central soviético?

Tras algunos años de ocupación británica, Chipre fue normalmente anexada a la Gran Bretaña en 1914; en 1911, Tannu Tuva había sido ocupada por los rusos y declarada protectorado. Chipre se hizo independiente en 1960; todavía no conocemos los planes rusos para la independencia de Tannu Tuva.

Territorios ocupados por los británicos en el curso de la Primera Guerra Mundial, se colocaron bajo el mandato de la Liga de las Naciones al cabo de la independencia. Y después de la Segunda Guerra Mundial, los que no habían ganado la independencia, se pusieron bajo la supervisión del departamento de los independientes de las Naciones Unidas. Tailandia, el último de los territorios, se hizo independiente el año pasado. Sin embargo, los territorios adquiridos por la Unión Soviética durante la Segunda Guerra Mundial, como, principalmente, Estonia, Letonia, Lituania, y el sur de Sajalin y las Islas Kuriles, ¿han sido puestos en fideicomiso de las Naciones Unidas? ¿Se han rendido informes soñando la declaración colonial en relación con esos territorios?

Por nuestra parte, el propósito de la Gran Bretaña ha sido superar las diferencias raciales, regionales y tribales y fomentar el patriotismo nacional.

Como lo manifestó Lord Home en la Asamblea pasada de las Naciones Unidas, "hemos sido leales con los muchos, de igual modo mantendremos nuestra palabra con los pocos que aún quedan".

EL CHIQUITO ABNER
por **AL CAPP**

¡SAM, CASA A TINY CON ESTA VIUDA!

¡PERO, NIÑA, YO TE CASE ESTE MAÑANA!

¡PERO ESO FUE HACE MEDIA HORA!

¡DESDE ENTONCES ELLA HA RECIBIDO UNA PROPOSICION MEJOR, PERO TENIA QUE SER VIUDA!

¡Y YA LO ES!

¡NO TE PREOCUPES, SAM, ELLA ESTA VIUDA LEGALMENTE! ¡VAMOS!

¡EJESTE UNA BODA PRIVADA, O ES UNA EN LA CUAL SE PUEDE PARTICIPAR?

¡COMO NO! ¡VENGA UD., JOVEN CON SU LINDA ESPOSA!

¡JA, JA, JA! ¡SON LOS DOS CHISTES MAS GRACIOSOS QUE HE OIDO EN MUCHO TIEMPO, LUCIFER!

¡COMO SABE UD. MI NOMBRE? ¿CUALES SON LOS DOS CHISTES QUE YO DIJE?

¡YO SOY PORFIRIO CALABAZA, TU PRIMO! ¡HACE TREINTA AÑOS QUE VIVO EN LA CIUDAD!

¡YO SOY DIEZ AÑOS MAS VIEJO QUE TU! ¡JA, JA, JA! ¡Y ME LLAMASTE JOVEN!

¡ESO FUE UN CHISTE! ¿DONDE ESTA EL OTRO?

¡LLAMARLE A ELLA MI ESPOSA! ¡JA! ¡ELLA ES SOLO UNA DE MIS TANTAS AMIGUITAS!

¡PERO DE ACUERDO CON LAS ESTADISTICAS LOS HOMERES CASADOS VIVEN MAS QUE LOS SOLTEROS!

¡JA, JA, JA! ¿DONDE CONSEGUIERON ESAS ESTADISTICAS?

¡LOLITA LAS CONSEGUIÓ! ¿DONDE LEISTE ESO, HIJA?

¡EN MI REVISTA FAVORITA DE MUJERES "PESCAHOMBRES"!

¡JA! ¡EL ÚNICO PROPOSITO DE ESA REVISTA DE MUJERES ES DEMOSTRAR QUE EL MATRIMONIO ES BUENO PARA LOS HOMERES!

¡Y NO HAY ESTADISTICAS QUE PUEDAN PROBARLO! ¡UDS. LOS HOMERES SOLTEROS NO VIVEN MAS QUE LOS SOLTEROS! ¡LES PARECE MAS LARGO MI!'

¡HUM! ¡LO SIENTO, VIUDA! PARECE QUE HA HABIDO UN ERROR DE ESTADISTICAS!

Poetas de la Era Cómica:

Javier Maldonado Guerrero



"La Tristeza Deja más Huella que la Alegría".

JAVIER MALDONADO GUERRERO, aún no ha publicado sus poemas. "Soy sumamente inédito", afirma... Pero mientras trabaja como vendedor de maderas...

CARMEN MERINO

In Memoriam

A Carlos de Rokha

LA VIDA se descuelga entre las horas y los minutos y somos los mismos que anteayer mirábamos las rosas nuevas y el regalo de otros clavos.

Ahora se nos entra por los párpados y nos recorre el pecho y se columpia en nuestros pájaros y se duerme en nuestro jardín.

La noche adelgaza y la novedad de amanecer nos envuelve en el círculo de las viejas palomas.

Estuvimos juntos toda la vida, antes que nos vieramos y después de haber nacido.

El invierno se alargó y una tristeza más anidó en el palomar.

Ya no está con sus viejos molinos sus sueños de niño las escarchas de su verano las lunas de su verdadero día las mañanas de sus mañanas y la lentitud de sus tardes lentas.

Ya no estará enredando el viento entre silencios y palabras.

Javier Maldonado.

La Perenne Juventud de Diego Dublé Urrutia

por Ernesto MONTENEGRO



DIEGO DUBLE URRUTIA

DE ENTRE la media docena escasa de esa "generación del novecientos" que todavía puede firmar su certificado de supervivencia, se destaca por la vitalidad de su obra poética la figura de Diego Dublé Urrutia...

sucesos. Cuando Dublé publica "Veinte Años", acaba justamente de cumplirlas y le zumban todavía la cabeza, como abejas en un asoleado día de primavera...

contacto de Goethe. Por el orgullo que nos libra de la imitación servil, reservando así la originalidad del pensar, y por la humildad que nos manda someternos a la voz de la tierra nativa, que se expresa en el acento maternal de la tradición, el poeta alcanza esa virtualidad de expresión que al ennoblecir las palabras elementales de la lengua materna nos pone en comunicación directa con nuestra gente...

En esta virtud de la comunidad de una tradición, la obra de Dublé Urrutia aparece cimentando nuestro pasado y ligándolo al presente y al porvenir. Para confirmar esta unidad de afectos, no es siquiera necesario levantar la voz hasta el grito ensordecedor de la arena patriótica, pues resulta más respetuoso mantenerla en el tono lírico y confidencial. Para conmemorar dignamente a los que entregaron nada menos que su vida por la patria, suena imperiosamente asumir el tono desahogado de la oración marcial, según lo estableció para siempre Tucídides por boca de Pericles y lo refrendó Lincoln casi con las mismas palabras en su sobria declaración de Gettysburg.

la carrera diplomática, Dublé Urrutia llega a Roma diez años después de su estreno en el Ateneo. El hombre viene ya de vuelta de sus exploraciones intelectuales. Su espíritu inquieto y afanosos ha pasado del delirio místico de la adolescencia al polo opuesto del anticlericalismo. Con el grave y sesudo Valentin Brandau, en sus días universitarios, han salido por las regiones sin fronteras del pensamiento anárquico, y discurrido en la revista "Panthesis" acerca de abstractos problemas con la ingenuidad simplista de los veinte años.

Ahora Dublé en Roma siente que debe hacer como los romanos, y se aplica a extraer el zumo de la piedra cristiana apostotada, entre las piedras del Foro. Tiene cerca a un poeta (Paul Claudel), que viene, asimismo, de vuelta, aunque por otro camino, y en esa alianza de principios éticos e ideas estéticas, la conversión definitiva se opera paulatinamente. El ser humano vuelve a las emociones irracionales de la infancia con la certidumbre ciega que apunta al nido del pájaro enseñado. Un decenio antes otro poeta de América, también amigo suyo, Guillermo Valencia, de paso por Roma, ha sentido el estruendo de la tempestad de dinamita de fin de siglo, y en su poema de mayor aliento, en "Anarkos", ha llegado a la misma convicción de que la vida no puede ser una presa para disputársela en la arena del circo, y ve asimismo que el símbolo de la concordia apunta al Cristo del Sermón de la Montaña.

Dublé a los veinticinco años es un mozo espijado y flexible como una caña de coligüe o de canelo, siempre vibrante y arrebatado, verboso y sarcástico de expresión. Su palabra rebota por los altos corredores del claustro universitario y su silueta dibuja remolinos bajo las alas palpitantes de su capucha castiza. Pero esta apariencia histriónica tiene por contrapeso un espíritu sensitivo y una inteligencia avizora.

Román, pastor de ovejas, labriego (solonido), las muertas horas pasa tendido en las praderas, mirando cómo vuelan, llevadas por el viento, del cardo campesino las plumillas (viajeras).

Las frágiles plumillas que el cardo da al ambiente le han dicho en un lenguaje que él entiende ya: connhigo va lo eterno, que llevo la errante, lo que pasa, conmigo (también va). ¿Y quién podría ser tan vardo para no percibir ahí también la voz persuasiva y el gesto arrebatador de su camarada Thomson d'Haimar, devanando desde lo alto de la tribuna del Ateneo la prosa unciosa de las aventuras de un capullo de vilanos que se han soltado a volar por los campos de un país fabuloso?

LA TERNURA FILIAL No es tan difícil dar con el secreto de la vitalidad perenne de los mejores versos de Dublé Urrutia y de su influencia germinal en la poesía chilena. Ese secreto está a mi ver en ese amasijo de orgullo y humildad que hay en todo hombre de corazón, vale decir, en el poeta de verdad. Lo hemos visto en Heine, y vimos más tarde en José Asunción Silva donde el sentimiento de aquél se condensa al

Ha hoido, mas brilla el sol ahora en el azul profundo. Cielo arriba lenta pasa una banda viajadora de nubes, con andares de cañavá; de distantes corrales y senderos surgen gritos velados de boyeros iracundos, clamores pastorales que retumban por queibros y tañales.

Todo está húmedo y fresco; los gotean; flota el vaho en los trigales.

La emoción del paisaje está ahí, puesto que se halla viva en el recuerdo entrañable del poeta. ¿Qué importa que aparezcan aquí y allá expresiones castizas que suenan como ecos de otras tierras y otros tiempos si el poeta las ha acogido como parte de la herencia común?

EL CICLO HISTORICO

En el incesante peregrinaje de



Don DIEGO DUBLE, cuando recibió el Premio Nacional.

Diálogo con el Poeta Ibáñez Langlois

por Juan del REAL



JOSE MIGUEL IBANEZ LANGLOIS

JOSE MIGUEL IBÁÑEZ LANGLOIS ha regresado a Chile hace algunos meses, después de veintidós años de ausencia, los más importantes académicos de la formación intelectual. Y como Ibáñez Langlois es un poeta — que publicó por primera vez en Chile sus poemas en 1945 —, los testamentos de dicha formación no desdiseñaron la palabra, eligieron las páginas de un periódico chileno, "La Tierra Tráscida" (1958), ambos de la casa editorial Adonáis, y en 1962 la obra que ahora queremos comentar, "La casa del hombre", de la herencia y severa colección Agora, de Madrid.

más interesante entre los que han escrito poesía que pueda referirse a una experiencia religiosa? En primer lugar a Gerald Manley Hopkins. Entre los de este siglo, el más convincente (si bien equivocado, lo reconozco) me parece Rilke, en su extraordinario "Libro de Horas" sobre todo. Aunque el tema religioso no haya faltado en la poesía moderna, ni menos aún el gesto, una experiencia religiosa verdadera encarnada en una poesía verdadera me parece escasa.

literario, se puede llamar tradición en un sentido más que propio, y se puede llamar poética, también en el más estricto de los sentidos: la Biblia. La gran poesía del Génesis, del libro de Isaías, del Cantar de los Cantares, de los Salmos, del Apocalipsis, me ha significado — aparte las influencias de contenido — una inspiración definitiva en cuanto a expresión, lenguaje, órdenes de imágenes, etc.

Lo religioso no es, pues, una imposición venida de fuera. Creo de la esencia de la poesía el abrir, por sus propias fuerzas intuitivas y expresivas, la puerta de una comunicación con la realidad profunda de las cosas. En este sentido puede hablarse de religiosidad.

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

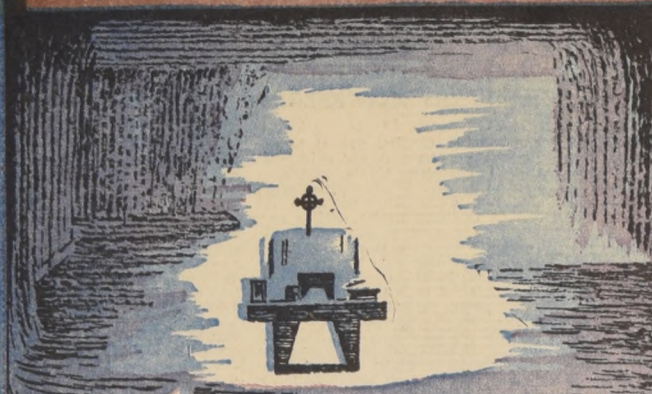

POETAS ESPAÑOLES CONTEMPORANEOS, por Matías Rafide. (Fondo Editorial Educación Moderna, Santiago). "NUESTRA intención no ha sido hacer un estudio de la poesía española contemporánea, sino presentar una breve muestra de algunos de los poetas actuales", nos dice el autor al comienzo de esta antología en que selecciona 24 nombres importantes. A través de ellos se tiene una buena visión de la poesía hispana, desde Becquer (1836-1870) hasta José María Valverde (1926). Cada selección está precedida de una nota biográfico-crítica y de una bibliografía del poeta. Al final del volumen se presentan algunos análisis estilísticos, muy claros y metódicos. Una obra de veras recomendable.

canos. A la autora le quema cada personaje. UN POCO DE NOSOTROS, por Lucía Plaza de la Barra. (Editorial del Pacífico). Breve cuya acción transcurre en tierras australes. Con sostenida sencillez, la autora nos acerca a esas vidas laboriosas que poseen su razón de ser en la actividad honrada, en la limpieza moral siempre rectora. Un libro bien intencionado, ameno, de fácil lectura. ADIOS AL SEPTIMO DE LINEA, por Jorge Inostrosa (Zig-Zag). Ahora estamos ante el tercer tomo, en imágenes, de esta novela sensacional, la más leída en los últimos tiempos. Ya nos hemos referido, en otras ocasiones, a esta obra cuya principal condición es la afabilísima de tomar al lector y entretenerlo largas horas sin que éste quiera alejarse, ni siquiera en hacerlo. No son numerosos los novelistas que se adueñan tan profundamente de la atención del público sin que se les vea el esfuerzo, entregados por entero a su ímpetu narrativo. VIGILIAS, por Eduardo Embry. (Sociedad de Escritores de Valparaíso). Prólogo de Ricardo Hurtado. En el libro, un verso que, sin quererlo, explica esta poesía: "Porque he visto retornar el tren de maravillas — cargado de nombres y rostros que habíamos olvidado". Es decir, libro de repentinis encuentros: la infancia, los deseos perdidos, y paisajes, seres, cosas que de pronto organizan el poema, viven en la palabra, se desvanecen. NOTA: En esta sección damos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que nos envían.

AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE HIX POR

¡LAS RIPIAS SE USABAN COMO DINERO EN LA REGIÓN DE SANILAL, EN MICHIGAN EN 1838! ¡100 RIPIAS VALIÁN UN DÓLAR!

LA CAPILLA DE HIELO!
UNA CAPILLA DE UNOS CUATRO METROS DE ALTO Y TRES DE ANCHO, FUÉ CONSTRUIDA DENTRO DE UN GLACIAL EN EL CAMPAMENTO TUTO, EN GROENLANDIA. TODO ESTA HECHO DE HIELO, INCLUYENDO EL ALTAR. TAMBIÉN LOS CANDELABROS SON DE HIELO COMO SI FUERAN DE CRISTALES MUY FINOS.

LOS SATELITES TIROS RETRATAN Y REGISTRAN EL TIEMPO A GRANDES ALTURAS DONDE NO PUEDEN RECOGERSE INFORMACIONES DE OTRA MANERA

Im. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved. Copr. 1962 by United Feature Syndicate, Inc.

ALREDEDOR DE 120 CLASES DISTINTAS DE ARBOLES SE HAN OBSERVADO EN UN ÁREA DE MENOS DE UN KILOMETRO EN LOS BOSQUES DEL AMAZONAS



LORD SURREY, HIJO DEL DUQUE DE NORFOLK, FUÉ ENCARCELADO EN LA TORRE DE LONDRES Y FUÉ CONDENADO A MUERTE POR ENRIQUE XVIII PORQUE HABLABA ITALIANO!



LOS NATIVOS DE LAS ISLAS DEL PACÍFICO USAN LOS DIENTES AFILADOS DE LOS TIBURONES PARA HACER SUS TATUAJES Y AFEITARSE.



ROSSINI-- FAMOSO COMPOSITOR ITALIANO, UNA VEZ LE PUSO ESTA DEDICATORIA A UNO DE SUS RETRATOS QUE LE DIÓ A SU BODEGUERO FAVORITO. "AL MEJOR AMIGO DE MI ESTÓMAGO"



DURANTE 15 AÑOS DOS MILLONES DE COCODRI LOS FUERON CAZADOS PARA USAR LA PIEL, Y CON FRECUENCIA LA PIEL SE VENDIÓ A DIEZ CENTAVOS!
1880-1896



una antigua y prestigiada selección de vinos

Planella

Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

EL HOMBRE AMENAZADO POR EL COCODRILO EMPEZÓ A PERDER SU ASIDERO...



TARZÁN COMPRENDIÓ QUE SÓLO LA RÁPIDA INTERVENCIÓN SUYA PUDIERA SALVARLE.



¡SALTA, NIKIMA!

CUANDO EL COCODRILO LE VIÓ CAER ATACÓ, PERO EL AMO DE LA SELVA...



...SE PRECIPITÓ CONTRA LA FIERA BESTIA...



Im. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved. Copr. 1962 by United Feature Syndicate, Inc.

EL COMBATE CONTINUÓ BAJO EL AGUA.



¿PARA QUIÉN SERÍA LA VENTAJA?

DOS TESTIGOS ESPERABAN EL DESENLACE DEL RECIO ENCUENTRO.



LA TURBIA AGUA SE TORNÓ ROJA DE SANGRE.



LUEGO...



¡TARZÁN EMERGIÓ TRIUNFANTE!

EL PATO DONALD

FOR WALT DISNEY

¡AY... SIENTO QUE ME VIENE UN ATAQUE! ¡AYÚDAME, DONALD!

¡CAMPAÑA CARITATIVA! ¡DE GENEROSAMENTE!

¡LLEVA MI CARTERA! ¡NO ME FIO DE MÍ CUANDO ME DA ESTE ATAQUE!

¡QUIZÁ PUEDA AYUDARLE EL DR. VON PATO!

¡MEJOR LLEVES MI RELOJ TAMBIÉN!

DESCRIBA ESOS ATAQUES QUE LE DAN.

¡EMPIEZO A SENTIRME RARA, Y LUEGO ME DA ESTE DESEO HORRIBLE DE DAR COSAS... DINERO, TODO!

¡HUMM... PARECE EL VIRUS GENEROSITUS!

¡MEJOR QUE ME VAYA... SUENA CONTAGIOSO!

¡USTED NO HA DADO NADA TODAVÍA, ¿VERDAD?!

¡NO, PERO ESTOY MÁS DÉBIL CADA MINUTO!

¡ES UN MAL RARO; SE DECONOCE LA CAUSA ASÍ QUE SÓLO PODEMOS TRATAR LOS SÍNTOMAS!

¡POR FAVOR, TOMÉ MI ALFILER DE DIAMANTES COMO PRUEBA DE... AY, ME SIENTO PEOR!

¡USARÉ EL PRINCIPIO DE LA VACUNA... VENGA CONMIGO!

¿QUIERE UN PAR DE POLAINAS? ¡TENGO CIENTOS... AYY, ME ESTOY DESFALLECIENDO!

¿QUÉ ES EL PRINCIPIO DE LA VACUNA?

¡LE DARÁ UN CASO LEVE DE GENEROSITUS!

¡Y QUEDARÁ INMUNE POR UN AÑO!

AJAX AGENCIA DE EMPLEOS

¡TOME UN JABÓN, SEÑOR.

¿JABÓN, ALGUIEN?

10-28

Derechos Reservados.

© 1962 Walt Disney Productions. World Rights Reserved.

Distributed by King Features Syndicate.

En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



GIULIANO M. BERRIOS, de 8 años de edad, domiciliado en Thompson 4225, Santiago, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas gouaches o simples lápices de colores, y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 15 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

DICK TRACY

PATRULLA JUVENIL A LOS PADRES

LA CRUELDAD A LOS ANIMALES ES UNO DE LOS SÍNTOMAS DE LA DELINCUENCIA

Y AHORA DESCANSAREMOS Y NOS DIVERTIREMOS

¡AHÍ VIENE EL REY DE ESPADA!

¡TRIUNFAMOS, MUCHACHOS! ¡EL 52 ES INVENCIBLE!

¡EN NUESTRA MESETA NADAREMOS, JUGAREMOS GOLF Y CELEBRAREMOS NUESTRO NUEVO MÉTODO DE TRANSPORTE!

CUANDO CONSTRUJIMOS ESTE CLUB, NUESTRO MEDIO DE TRANSPORTE ERA EL HELICÓPTERO, AHORA ES DISTINTO

¡PODEMOS LLEGAR A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO EN 22 MINUTOS!

¡POR EL 52!

MIENTRAS TANTO, EN LA JEFATURA... HAY UNA SIMILITUD EN ESTAS TRES TRAGEDIAS. EL TRANSPORTE HA SIDO SILENCIOSO!

SU PILOTO Y LA NAVE SIGUEN OPERANDO, DON PEPE

¡NO LO CREO! ¡SE HAN PERDIDO, TRACY!

¡HAN TENIDO UN ACCIDENTE! ¡MI INGENIERO NO COMETERIA ACTOS TAL VILES!

¿TALVEZ HA SIDO OBLIGADO?

¿QUIÉN ES ESE?

DAME LOS ANTEOJOS

ES UN AYO PRIVADO, NO ES DE NUESTRO GRUPO

¿SERÁ UN REPORTER O UN ESCRITOR?

¡LE HARE UNOS DISPAROS!

¡NO, IDIOTA!

Rep. U.S. Pat. & © 1962 by The Chicago Tribune

1367

LA COLONIA ESCOLAR DE MUSICA DE INTERLOCHEN:

Preludio a Una Vida Valiosa

por H. B. GARLAND

LA ORQUESTA SINFONICA de la Escuela Secundaria de Música de Interlochen ofreció recientemente, en una hermosa tarde de sol, un concierto en el césped de la Casa Blanca.

El recital en la Casa Blanca, el cuarto de una serie de "conciertos de jóvenes para jóvenes", fue ofrecido a una concurrencia integrada por mil niños que sufren de algún impedimento físico.

Los miembros de esta singular orquesta sinfónica se seleccionaron entre 300 candidatos en ejemplares concursos. Todos ellos son excelentes músicos.

La colonia de verano de la Escuela Secundaria Nacional de Música se halla ubicada en una hermosa región, rodeada de cristalinos lagos y altos pinares, del Estado de Michigan.

En 1962 más de 4.600 jóvenes de ambos sexos disfrutaron de la colonia de una a ocho semanas. De ellos, 1.435 recibieron instrucción por ocho semanas.

Esta colonia, fundada en 1928, fue la primera institución de ese tipo en los Estados Unidos. Aunque actualmente existen en Estados Unidos más de 125 colonias escolares de verano para músicos, la de Interlochen continúa siendo

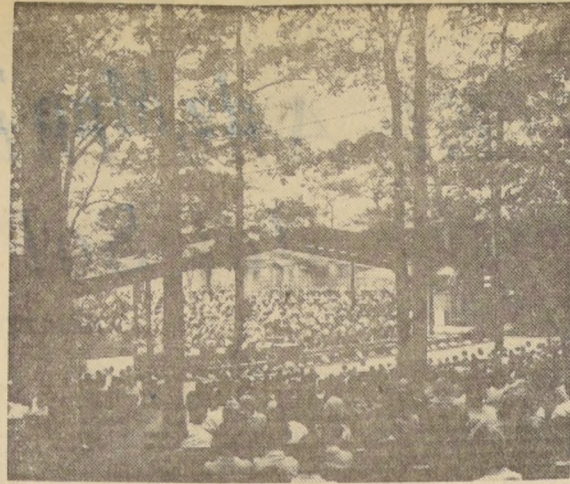
la mayor y la única que ofrece cursos tan extensos.

Existen, además, orquestas compuestas por profesores, bandas sinfónicas, varios coros (el mayor de 500 voces), escuela de ópera, departamento de arte de 400 alumnos, departamento de danzas con 500 alumnos, y, finalmente, un departamento de arte dramático que cuenta con 280 estudiantes.

El profesorado de la colonia se compone de 128 maestros artistas. Se selecciona entre el profesorado de conservatorios de música, músicos de orquestas sinfónicas y profesores de los departamentos de música de colegios y universidades.

En las horas de ocio los alumnos se dedican a la natación, pasear en bote, montar a caballo, jugar tenis, excursiones y a actividades de tipo social.

Además de las ocho orquestas sinfónicas, la Colonia Nacional de Música de Interlochen, Michigan, cuenta con orquestas integradas por profesores, bandas, corales, escuela de ópera, departamentos de artes, drama y de baile.



La Colonia Nacional de Música de Interlochen, Michigan, fundada en 1928, fue la primera institución de esta clase en los Estados Unidos, y sigue siendo la mayor. Ofrece cursos extensivos para alumnos de seis a veintidós años. En 1962 concurren más de 4.600 alumnos de ambos sexos que permanecieron de una a ocho semanas durante los meses de verano.



Un quinteto infantil en la Colonia Nacional de Música de Interlochen, Michigan. La Colonia se encuentra dividida en ocho divisiones, y cada una de ellas cuenta con programas propios y su cuerpo de profesores.

Atardecer de la Vida

INDISCUTIBLEMENTE que pasada la cincuenta, la vida del individuo comienza lentamente a declinar. Empieza, entonces, una etapa que bien pudiéramos llamar de mayor serenidad y reflexión. El individuo mira nostálgicamente hacia atrás y reconoce errores cometidos y años perdidos que ya no volverán. Piensa entonces que volver a vivir, muchos de sus actos serían distintos y el resultado superior. Desearía en esos instantes poder inculcárselos a otros toda la experiencia adquirida, que, por desgracia, es personal y no admite herencia.

Pero ya es tarde y la vida sigue inexorablemente su curso. Entonces, en el comienzo de su vejez, se adentra en el individuo un pensamiento más filosófico de la vida que va en aumento en su marchar hacia el ocaso. El espíritu irrumpe en su soledad, para fijar su pensamiento en algo más grande y noble que la vida misma.

Y el individuo piensa y medita. Es el atardecer de la vida.

Pruebas... (De la 1a. Pág.)

de sentarse junto a la ventana las noches de verano. Lo había visto allí muchas veces y sabía, cuando vi el vidrio que el estaría muy cerca.

—Es vista por el guarda, como dice la ley de detención, se escapa de la prisión. El conductor dice que parecía inquieto y al preguntarle que parecía inquieto que había matado a un hombre.

—Puede que así fuera o no; pero el caso es que lo dije. Esos son los hechos, Jack, y no pueden pasarse por alto. La carta de los abogados que me abrió el guarda y el documento que me entregó me demostró que el acusado era culpable.

—¿Qué hace aquí? —dijo—. ¿Quién es usted? —Súeteme —gritó Ella asustada—. Yo... yo... —¿Qué hacía junto a la ventana del coronel? —Soy John Grey, el fiscal general, he venido a dirigir la acusación y Penderbury me ha pedido que le ayude.

—La primera sesión debía haber comenzado a las diez en punto; pero era ya las diez y media cuando el coronel Penderbury y yo hicimos su entrada en la sala. Había un brillo en la mirada de Penderbury y una sonrisa en sus labios que sorprendieron a su auxiliar. Jack sólo una vez miró a la pátula y débil procesada. No se atrevió a seguir mirándola.

—En aquel momento todos los asistentes se pusieron en pie al hacer entrada el juez y casi inmediatamente después el fiscal general se dirigió al tribunal.

—Señor —dijo—. No me propongo ofrecer ninguna prueba en este proceso en nombre de la acusada. La pasada noche recibí del doctor Merrigot, conocido médico de Townville, una declaración jurada acerca de la cual quiero interrogarle. El doctor Merrigot ha hecho un viaje por el Próximo Oriente, y una carta que le dirigí el día anterior a la acusación, me demostró que el coronel Dane había sido objeto de un atentado.

—¿Qué ha hecho? —preguntó. —Lléveme lejos, pronto, pronto —suplicó ella. —Entre —dijo hoscamente. Tres semanas después, John Penderbury, uno de los mejores abogados del Colegio, entró en las habitaciones de Jack Freeder.

—Se hallaba éste sentado junto a una mesa, con la cabeza apoyada sobre el brazo. Penderbury puso suavemente su mano sobre el hombro del apenado joven.

—¿Tiene que dominarse, Freeder —dijo con amabilidad—, de nada le servirá a usted ni a Ella el dejarse vencer. Jack alzó su rostro ojoso y pálido hacia el jurista.

—Es horrible, horrible —dijo ronco—, es tan inocente como un recién nacido. ¿Qué pruebas tiene? —Mi querido y excelente amigo —expuso Penderbury—, las únicas pruebas que merecen la pena en un caso como éste son las circunstanciales. Si hubiera pruebas directas, podríamos negar la veracidad de los testigos. Pero en las pruebas circunstanciales cada testigo es una malla en la red.

—Es horrible, es imposible, es una locura creer que Ella pudiera... Penderbury movió negativamente la cabeza. Acercando una silla al otro lado de la mesa, se sentó, cruzó los brazos y fijó su grave mirada en el joven.

—Freeder, considérela según el criterio jurídico —dijo con acento bondadoso. Ella Grant tiene urgente necesidad de dinero. Ha respaldado una letra para otra muchacha amiga suya y de pronto se le exige el pago. Algunos minutos después de haberlo sabido encuentra una carta en su bolso, que evidentemente leyó, pues el sobre estaba abierto y su contenido fuera de él. Era un escrito de los abogados del coronel Dane, comunicando que éste la ha nombrado su heredera única. Sabe, por lo tanto, que desde el momento en que muera el coronel, será una mujer rica. Tiene en su bolso una botella con cianuro de potasio, y aquella noche, aprovechando la obscuridad, se hace llevar hasta la casa del coronel y se sienta junto a la ventana de la biblioteca por el guarda de la finca. Reconoció, al ser interrogado por un detective, que sabía que el coronel tenía la costumbre de sentarse junto a la ventana y que generalmente dejaba su copa de oportó sobre el alféizar. ¿Había algo más fácil que disolver en el vino una dosis mortífera de cianuro? Recuerde que admitió haberlo odiado y que, en cierta ocasión, lanzó contra él un cubito hirviendo, de modo que la cicatriz persistió hasta la hora de su muerte. Incluso admitió que era costumbre del coronel poner la copa de vino donde Ella pudiera haberla alcanzado.

—Soy un legajo de documentos de su bolsillo, los extendió y repasó velozmente su contenido. —Aquí está —leyó: "Sí, vi una copa de vino en el alféizar. El coronel tenía la costumbre



Además de las ocho orquestas sinfónicas, la Colonia Nacional de Música de Interlochen, Michigan, cuenta con orquestas integradas por profesores, bandas, corales, escuela de ópera, departamentos de artes, drama y de baile. Este último cuenta con 500 alumnos. El grabado muestra un ensayo de baile.

Los Reyes Magos Eran Chilenos...

por Renán VALDES

ES POSIBLE que ninguna hada de los bosques, ningún príncipe millonachoso, ningún gnomo, héroe o prodigio, de la naturaleza, ejerza sobre los niños de la humanidad la misteriosa y conmovedora sugestión de los Reyes Magos. ¿Quién de nosotros, desde la deslumbradora nitidez de los países infantiles, no ve todavía a los fabulosos señores del Oriente, enormes, imponentes sobre sus inaccesibles dromedarios, irse alejando por los caminos del aire después de haber visitado los más humildes, los más desdichados, los más escondidos zapaticos? ¿Y quién no recuerda las preguntas que nos hacíamos, ya alta la noche mágica, cuando la luna se pierda tras los cerros carnosos de espaldas, como los años, atentos al rumor más insignificante, acerca del aspecto que podran tener aquellas monarcas antiquísimas que, veinte siglos antes, habían ofrecido sus dones, henchido el corazón de amor y de gloriosa alegría, al remoto Niño del portal, sobre el cual había posado —pájaro de luz— la enigmática estrella que los guió en su larga y milagrosa aventura?

La realidad de los sueños y, como ellos, destefidos y borrosos a medida que se alejan. En la actualidad yo sigo ignorando en qué fuentes histórico-arqueológicas bucé el literato norteamericano para describirnos el encuentro de los Reyes Santos cerca de las serranías árabes de Jebel-es-Zabied; mas pienso que su imaginación debió entrar por mucho en el trazo de los perfiles raciales de Melchor, Gaspar y Baltasar: a veinte siglos de una época de milagros (cuando el mundo corría con inexpressable lentitud, y la tierra, libre de aviones a chorro y telecomunicaciones, era verdaderamente enorme), es tarea ardua deslindar lo fantástico de lo conjetural admisible. No creo yo que Lewis Wallace ni otros poseyesen claves valederas para dar patria a los Magos; a pesar de todo, creo que mi tía tenía toda la razón del mundo: los adoradores del Niño Divino debieron llegar desde el Oriente dilatado y misterioso; pero me resulta absurdo que alguien pretenda precisar con exactitud las comarcas en que habían nacido; tan absurdo como describir las preferencias amorosas de Sarqón el Antiguo o sostener que la naturaleza le tiene horror al vacío. De todos modos, poco importa la nacionalidad de los Reyes Magos. Lo que interesa es que hayan existido, que sigan existiendo para los niños; que su estrella perdure, iluminando los caminos del hombre; que el resplandor de la más bella, dulce y confortadora de las leyendas, que su recuerdo siga inmutable y eterno frente a las prisas angustiosas que hoy nos agitan el sueño o nos crispnan las manos, más allá de las ambiciones humanas y deseos que eternizan las horas... Y, sin embargo, yo conozco la verdad, acerca de esto, la simple y nobilísima verdad. La supe en una madrugada de un 24 de diciembre. ¿Cuántos años hace de esto? Ya ni siquiera recuerdo; formo parte del pasado nostálgico, de lo que se destina, de lo que ya se ha ido y sigue vibrando en nosotros como las notas de una música en un ambiente recogido. Esa verdad voy a revelarla a los lectores, ahora mismo.

Y así me enteré de que mi Wallace ni mi abuelita tenían razón... ¿Qué epifanía, qué gringos ni qué hindúes... Los Reyes Magos, los míos, eran chilenos. Pero fui lo suficientemente vivo para que siguiesen en la ilusión de que eran magos durante dos años más. ¡Mis pobres viejos! Esa pequeña satisfacción acaso les daba la necesaria tranquilidad para vivir, sintiendo que el corazón se les llenaba de luz, como si se lavasen el alma y la cara en una fuente llena de estrellas...

NOTA.— En el suplemento dominical del 18 de noviembre pasado, publicamos el artículo "Casas que vieron nacer la patria", con ilustraciones de nuestro dibujante Juan Kuncar. Por un error de compaginación, se omitió la línea "reproducido de Revista ESSO, N.º 125".

La Cita Misteriosa de un Faraón

por Jan K. van der HAAGEN

OLVIDADO por espacio de siglos, sepultado bajo la arena, y redescubierto en 1817, Abu Simbel no ha librado aún todos sus secretos. ¿Qué designio misterioso había presidido la obra de los ingenieros, que ordenes de Ramsés II? ¿Cómo explicar los curiosos fenómenos de iluminación por el sol, fenómenos cuyo ciclo no parece en ningún momento de iluminación al azar? ¿Y con qué fines se había establecido un orden tan singular?

Mientras la Unesco lleva a cabo una vasta campaña para impedir que el conjunto, único en el mundo, de los templos de Abu Simbel quede cubierto por siempre jamás bajo las aguas del Nilo, resulta especialmente interesante estudiar más de cerca un aspecto particular del Gran Templo: la relación existente entre ese santuario y el sol levante, que sus constructores lo dedicaron.

La fachada del templo está orientada de Norte a Sur, con una ligera desviación Sur-Suroeste: toda el año, por consiguiente, recibe más de frente los rayos del sol desde que éste aparece por encima de las colinas situadas en la orilla opuesta del río.

El sol ilumina primero el friso de cinocéfalos de dos metros de alto (en un templo había veintidós de ellos) que bordean la parte superior de la fachada. Los egipcios habían observado que los monos de la especie *Cercopithecus aethiops* acostumbra dar grandes gritos justo antes de la salida del sol. En la mitología egipcia, esos animales se consideraban los agentes que, todas las mañanas, ayudan al nacimiento del dios Ra luego del peligroso viaje que ha hecho por las regiones sombrias del Averno.

Es el momento en que el dios sol cambia su navío nocturno por la barca del día y vuelve a emprender su curso triunfal por un cielo inmutablemente azul. La cohorte de monos baila de alegría para celebrar la salida del sol sobre el letargo de la noche.

Pocos instantes después, éste, que sigue elevándose, recibe el sacramento del que parece ser su propia imagen: el dios Ra-Harakté —es decir, el sol que surge en el horizonte— está esculpido en un nicho oblongo, que forma parte de la teoría de monos y el alto portal de entrada al templo subterráneo.

Sobre su cabeza de halcón, el disco solar adornado con la cobra que protege al fuego. A izquierda y derecha el faraón le ofrece el regalo más precioso que pueda hacer un soberano: la imagen de la diosa Maat, reina del equilibrio, de la justicia y la verdad.

¿Pero se trata verdaderamente de Ra-Harakté? Bajo su mano izquierda se distingue un cetro con cabeza de perro —ouser, en egipcio— y en su mano derecha los vestigios de una estatuilla de Maat, difícilmente reconocible hoy día. ¿Qué duda cabe! pero que figura claramente en los dibujos hechos a principios del siglo XIX, en ocasión del redescubrimiento del templo. Estos elementos forman, con el nombre del dios mismo, un acierto que reproduce el nombre que Ramsés II elegiera al tener acceso al trono: Ouser Maat-Ra. Nos encontramos, pues, aquí en presencia de una identificación del faraón con un dios, o sea, con el "sol"; exactamente como miles de años más tarde ocurriría con Venus con Luis XIV y Apolo.

Y unos instantes después el sol ilumina las colosales estatuas del templo de Ramsés (cada una de las cuales tiene más de 20 metros de alto), obra de sus metamorfosis divinas. Era costumbre colocar cerca de la entrada de un templo la efigie del soberano que lo hiciera construir, pero en Abu Simbel puede decirse que la fachada está compuesta por las cuatro estatuas del rey.

Ahora bien: desde el momento en que ilumina a Ra-Harakté, hasta el momento en que hace lo propio con Ramsés, el sol levante ha llegado a la entrada del templo. Sus primeros rayos iluminan débilmente la parte superior de la pared de fondo de la célebre sala de las estatuas.

Esta sala desempeña el mismo papel que el "primer patio" de los templos egipcios clásicos construidos al aire libre. Está dividido en tres naves por tres pilas de cuatro pilares, adosada a cada uno de los cuales hay una estatua del faraón de pie. Aunque se los designe en general bajo el nombre de pilares osíricos, representan a Ramsés y no al dios Osiris. Si el faraón tiene sus manos la vara alfanjada y el látigo —atributos tradicionales de Osiris, que era soberano del imperio de los muertos— es porque él hace tiempo ya ambos objetos se han transformado en insignias de realeza.

entre ellos, dios entre dioses, el mismo Ramsés.

El dios Ptah, uno de los que presiden las ceremonias fúnebres, no tiene derecho a la luz divina, y ha quedado sempiternamente en la sombra. El 19 de octubre, fecha en la que el sol aparece en el horizonte justo en el eje del templo, sus primeros rayos iluminan gran parte de Ramsés y Amón, como lo ha establecido el señor Bonneval, geógrafo en jefe de la expedición del Instituto Geográfico de París, que procediera a efectuar la lista fotométrica de todos los templos de la Nubia egipcia.

A medida que avanza el otoño, los primeros rayos del sol alcanzan sucesivamente los colosales del lado Norte y, en último lugar, los que se encuentran más cerca de la entrada. Después del 30 de noviembre, el sol se ve nuevamente desterrado del santuario. Pero menos de un mes después del solsticio de invierno —el 20 de enero— penetra allí nuevamente, y los fenómenos que acabamos de describir se producen en orden inverso en enero, febrero, y marzo: Amón y Ramsés reciben la luz del sol el 21 de febrero.

Esta iluminación súbita de las estatuas en las entrañas de la tierra es sobrecogedora. El sentido religioso parece evidente: la luz divina sabe encontrar hasta en lo más profundo al que lleva en sí la divinidad. En esas condiciones, según las cuales parece que los constructores hubieran dado deliberadamente un eje al templo siguiendo una dirección que no es rigurosamente perpendicular a la fachada, cuya orientación estaba forzosamente determinada por la disposición de la hendidura en la pared rocosa, ¿no es lógico creer que las fechas del 21 de febrero y del 19 de octubre tuvieran un significado particular? Ahora bien: ¿cuál puede ser ese significado?

Las fechas del equinoccio de primavera (21 ó 22 de marzo) y del otoño (22 ó 23 de septiembre), vienen inmediatamente a la cabeza. Para explicar esa diferencia de un mes en ambos casos me pregunté si no cabría pensar en el fenómeno llamado precesión de los

MONOS DANZANTES.— Al elevarse el sol sobre las montañas, ilumina un friso de monos en lo alto de la fachada del Gran Templo de Abu Simbel. Los monos danzan de alegría para celebrar la victoria del sol sobre la noche, y así comienza el primer acto en el misterio de la relación entre el sol y el templo, juego que ha intrigado a los egiptólogos por largo tiempo.

EL DIOS SOL.— Unos momentos más tarde se produce un episodio nuevo en la armoniosa adaptación del simbolismo religioso a la creación arquitectónica. Los rayos del sol bañan la estatua de Ra-Harakté, dios del sol, en el nicho excavado precisamente encima de la entrada al templo. La cabeza de halcón del dios está coronada por el disco solar, adornado con una cobra.

EN EL CORAZÓN DE LA MONTAÑA.— Al seguir subiendo, el sol ilumina las cuatro estatuas gigantes de Ramsés y luego, en ciertas épocas del año, sus rayos penetran en el templo para alcanzar por fin el santuario a 60 metros de la entrada. ¿Por qué eligieron los sacerdotes y los astrónomos ese lugar de Nubia, precisamente, para tallar en la piedra el gran templo? ¿Fue concebida la disposición de las galerías y las salas en el mismo corazón de ese monte en función del curso anual del sol, a fin de que los primeros rayos de éste iluminaran los dioses del santuario en determinadas fechas? Y entonces, ¿qué significan esas fechas?

equinoccios. En efecto: durante el año sideral, que comprende, como se sabe, unos 26.000 de nuestros años ordinarios, los polos celestes describen grandes círculos para volver finalmente al punto de partida. Por eso, según Camille Flammarion, la entrada de la pirámide de Keops estaba orientada hacia una estrella que desempeñaba en aquellos días el papel de estrella polar.

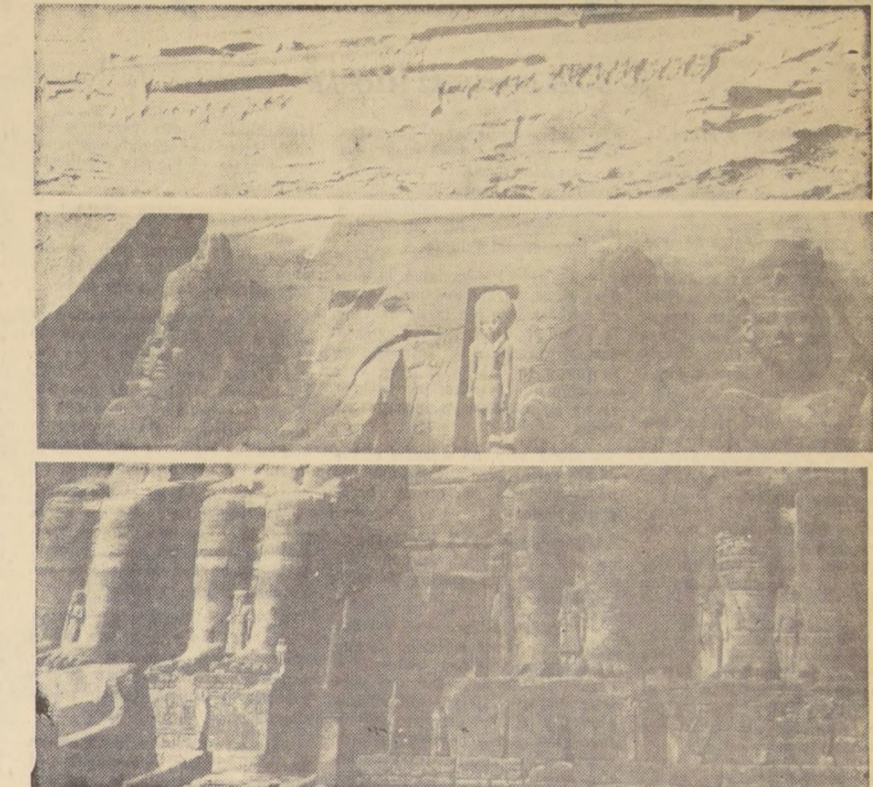
El eje del templo de Abu Simbel ¿no estaría al construirse éste, trece siglos antes de J. C., dirigido hacia un punto que en esa época era el del sol levante en el momento del equinoccio y hoy es un punto cualquiera? No. La astronomía debía demostrarle bien pronto que en este caso la precisión de los equinoccios no tenía ningún significado particular.

Busqué, por tanto, otra explicación: ¿no tendrían las fechas del 19 de octubre y el 21 de febrero un significado especial en el Egipto de Ramsés? El eminente egiptólogo Louis Christophe, que ha esbozado el historial de la construcción del templo subterráneo fundándose en un estudio detallado de las figuras esculpidas en la fachada y los bajorrelieves del interior, ha sacado en conclusión que la decoración de las partes más antiguas debía quedar acabada antes de cumplir Ramsés II 26 años, y la de las salas principales antes de cumplir 34. El templo, por consiguiente, habría sido construido en la época del jubileo treintaésimo del soberano, el famoso Heb-Sed.

Este Heb-Sed fue una de las fiestas principales en el Egipto de los faraones, resto indudable de una costumbre prehistórica que consistía en hacer morir con gran pompa al jefe de la tribu por miedo de que éste cayera en la senilidad y perjudicara con ello a los hombres que de él dependían. En ocasión de su jubileo el faraón debe demostrar que está en plena posesión de sus facultades, luego de lo cual se lo entroniza como si fuera su propio sucesor.

Según Louis Christophe, las primeras esculturas de Abu Simbel parecen en cierto modo un tímido principio de identificación de Ramsés con el dios sol, identificación que se va afirmando para llegar a ser total al cumplirse el trigésimo año de su reinado. ¿Cuál es, entonces, la fecha exacta del jubileo de Ramsés? No se sabe. Pero a ese jubileo sucedieron otros a intervalos mucho más breves. Sabemos que el quinto y el sexto jubileos de Ramsés, que reinó cerca de 70 años, se celebraron el primer día del quinto mes del año civil del Egipto faraónico. En el año 1260 antes de J. C. esa día correspondía a nuestro 22 de octubre.

De ello saca Louis Christophe en



LOS COLOSOS ILUMINADOS POR EL SOL EL 6 DE OCTUBRE

de una estrella que los egipcios consideraban muy importante. El señor Bonneval ha hecho en este sentido investigaciones cuyos resultados merecen el calificativo de pasmosos. Por espacio de varios años alrededor del 1260 antes de J. C., apareció en los alrededores inmediatos del eje del templo una estrella muy brillante de la constelación de Orión.

Orión es una de las pocas constelaciones del antiguo Egipto que los egiptólogos han podido identificar con certeza. Se conoce bien la serie de tres estrellas brillantes que desde hace siglos llevan el nombre de Cinturón de Orión y a la del medio —la que nos interesa en este caso— se le ha dado el nombre árabe de Alnilam.

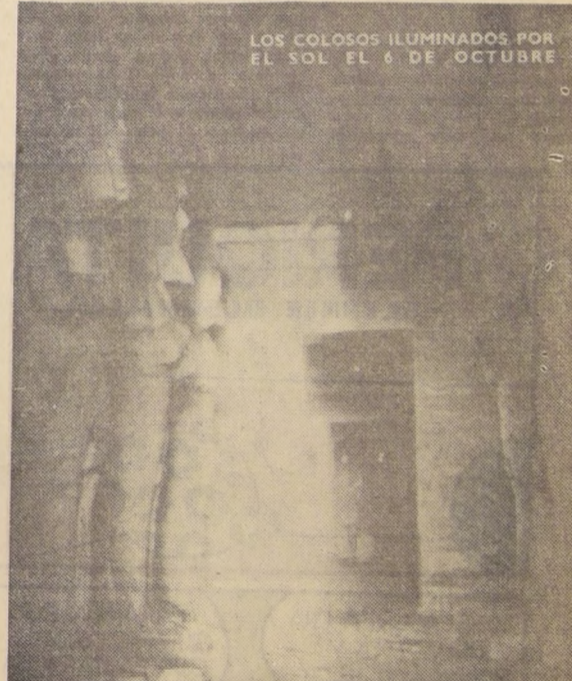
Que Orión o, más precisamente, las tres estrellas del Cinturón, han desempeñado un papel importante

de una estrella que los egipcios consideraban muy importante.

El señor Bonneval ha hecho en este sentido investigaciones cuyos resultados merecen el calificativo de pasmosos. Por espacio de varios años alrededor del 1260 antes de J. C., apareció en los alrededores inmediatos del eje del templo una estrella muy brillante de la constelación de Orión.

Orión es una de las pocas constelaciones del antiguo Egipto que los egiptólogos han podido identificar con certeza. Se conoce bien la serie de tres estrellas brillantes que desde hace siglos llevan el nombre de Cinturón de Orión y a la del medio —la que nos interesa en este caso— se le ha dado el nombre árabe de Alnilam.

Que Orión o, más precisamente, las tres estrellas del Cinturón, han desempeñado un papel importante



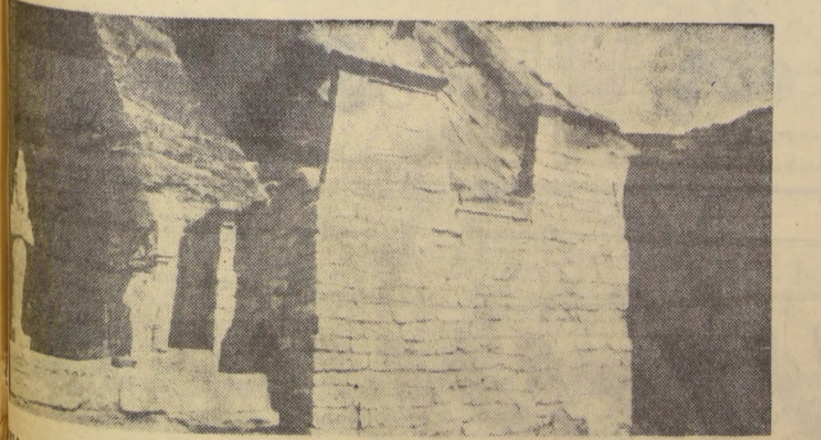
LOS COLOSOS ILUMINADOS POR EL SOL EL 6 DE OCTUBRE

mente el punto del cielo en que aparece el sol en el solsticio de invierno, punto que hace con el norte un ángulo de 116°. Los datos suministrados por el Instituto Geográfico de París aportan una vez más una explicación preciosa: el eje del pequeño templo hace con el norte un ángulo de 118° aproximadamente, diferencia insignificante si se piensa que el eje del pequeño templo no tiene sino unos pocos metros de largo.

Subrayemos finalmente que, según una teoría expuesta en 1959 por Christiane Desroches-Noblecourt (cátedra de arqueología egipcia en la Escuela del Louvre), la forma exterior de pilón que tiene la fachada de esta capilla solar constituye una alusión a un antiguo mito egipcio relativo a la creación del mundo en el momento del solsticio de invierno.

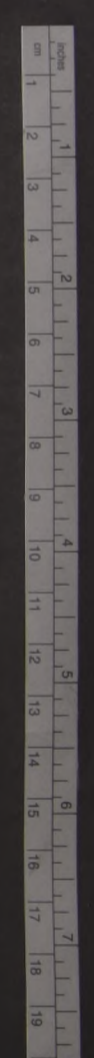
¿Qué quedará de ese juego entre el sol y el templo, cuando se lleve a cabo el proyecto de levantar a Abu Simbel a la altura de las torres de Notre Dame de París? La línea del horizonte al este estará un poco más baja y, por consiguiente, los cinocéfalos saludarán al sol todos los días cinco minutos antes del momento en que lo saludan actualmente y en que lo han saludado por los siglos de los siglos. Pero, lo mismo que hace 3.200 años y con una diferencia de uno o dos días a lo sumo, los rayos del sol iluminarán en determinados momentos a Ramsés y los dioses solares y dejarán a Ptah en las tinieblas eternas.

Conducen a él una escalerilla y una puerta. En el centro de dicho edificio se encuentra lo que se ha dado en llamar un ara o altar. Pero este altar no está destina-



SACERDOTAL EN LA CAPILLA DE RA-HARAKTE.— En el extremo norte de la terraza del templo de Abu Simbel, hay una pequeña construcción que lleva el nombre de capilla de Ra-Harakté. Fue el propósito original de esta capilla y por el eje dirigido casi 30° al sur, en vez de estar un ángulo recto con la terraza? Una de las preguntas señaladas por Jan van der Haagen, como consecuencia de las incantes investigaciones his-

tóricas y astronómicas que hiciera en ese sentido, arroja una luz nueva sobre este enigma. La capilla parece orientada en una forma tal, que un sacerdote colocado en el centro de ella vería salir el sol, en el momento del solsticio de invierno, exactamente en el eje de la misma. Hasta ahora no ha habido pruebas directas de que los egipcios pudieran determinar los solsticios.



CUENTO INFANTIL:

Los Juguetes Viejos

por Gastón GONZALEZ MAGNAN

Las carreras y gritos se fueron aquietando. Con la ansiedad de la hermosa espera los niños se fueron quedando dormidos.

En los rostros radiantes de esos infantes que descansan, se refleja la esperanza de un amanecer con sus ilusiones cumplidas. Sólo los padres aún se afanan preparando la llegada del Viejo Pascuero, personaje que viene distribuyendo juguetes y deseos cumplidos.

Sobre esos zapatitos viejos, una linda muñeca. En aquellos botones, un rifle que dispara corchos. En fin, un reparto que copó todas las ansias y anhelos.

Y así se fue sucediendo por todo el mundo.

Papá Noel visitó todos los rincones y dio alegría a todas las razas.

Pero en aquel desván de la casa donde vivía la familia de don Enrique, en un montón de juguetes que pasarían al olvido con el nuevo pedido hecho por los pequeños, se escuchaba una triste conversación.

—¡Yo sé que Teresita no ha pedido otra muñeca, porque a la que quiere es a mí! —exclamaba tristemente una sucia y desgredada muñeca de trapo.

—Eso te crees tú, pero lo que es yo, no me haría ilusiones! —le respondía un soldado ya casi desfigurado—. No te das cuenta que tienes sólo un pie; qué niña va a querer tenerte en brazos cuando todas las demás hermanitas tendrán una muñeca nueva y con lindos colores.

—¡Y tú, que te encuentras muy lindo para hablarme así! —exclamó, medio molesta la muñeca sucia—. Mirate sólo el uniforme. Has perdido el color, tienes el sable quebrado, en fin, como soldado no tienes ni siquiera el nombre.

—Eso no importa, total a Enriquecito yo le sirvo bastante para sus juegos de guerra! —exclamó el soldadito de plomo—. Me acuerdo cuando en una ocasión armé un campo de batalla con todos

mis hermanos, que ahora están desparramados por el suelo, era yo el soldado que lo hizo triunfar. Cómo me movió entre la caballería, para luego enfrentar a la infantería y salir airoso con los laureles del triunfo.

—¡Laureles! —exclamó la muñeca sucia—. Lo único que ganaste en esa ocasión fue la pérdida de la mitad de tu espada. Recuerda que yo estaba con Teresita observando la batalla y pude percatarme que la caballería te hizo rodar en varias ocasiones por el suelo.

—¡Está bien, no sigamos recordando estas cosas que me dan pena! —exclamó el otrora arrogante soldadito.

Un oso que había estado escuchando en silencio la conversación de sus compañeros, se atrevió a opinar:

—¡Yo no sé por qué ustedes todavía se hacen la ilusión de que nuestros amitos nos volverán a coger! No se acuerdan que sólo hace un corto tiempo que el mayordomo de la casa recogió en una bolsa a todos nuestros antiguos amigos y parientes y se los llevó hasta un asilo de pobres.

—¡No te acuerdas, tú, ilusa muñeca, que entre ese montón iban parientes tuyos en mejores condiciones de lo que tú estás! —exclamó implacable el viejo oso pelado—. Y respecto a ti, mi gallardo general en decadencia, te crees que con esa facha podrás volver a formar, donde dentro de poco habrá regimientos impecables y de uniformes nuevos y relucientes.

—¡Este lo dices porque lo que es a ti, jamás te volverán a tomar como juguete! —exclamaron al mismo tiempo los conversadores amigos.

—¡Yo sé que ya dejé de ser un hermoso oso! —reflexionó para sí el hiriente animalote pelado—. Es por eso que no me hago ilusiones, total ya mi amito jugó bastante conmigo. Mala suerte tuve que un día me cayera desde un armario a la chimenea y se me quemara el pelo. Si no hu-

biera sido por este percance, todavía estaría adornando ese mueble y sería el juguete predilecto de los niños.

—¡Calla, charlatán creído! —exclamó enojada la muñeca. Tienes puras palabras, pero ya llegará mañana y te tendrás que arrepentir de lo que has dicho.

Y así como todos los años la estrella de Belén ha alumbrado el camino en la noche a los Reyes Magos que van al Portal, también en el hogar de don Enrique la estrella que coronaba el pinito pascuero iba alumbrando con su luz las horas de intranquilo sueño de los pequeños.

Por fin el sol de Navidad pintó de grana los picachos de la montaña y con ello llegaron también los gritos, las exclamaciones, las risas y las carreras que denotaban alegría y felicidad.

Eran los elegidos por Santa Claus. Corrían y sobre sus brazos saltaban también de gozo las nuevas muñecas y saludaban airoso los nuevos regimientos de soldados de plomo.

Sólo en el desván la espera se hacía angustiosa. Sobrecogidos, el soldado sin espada, la muñeca sucia y el oso pelado tenían fija la mirada en la puerta de entrada.

De pronto la cerradura se empezó a mover lentamente, como con temor, y una rayita de luz se empezó a agrandar lentamente a medida que la puerta se abría.

¡Cómo habrían deseado gritar en coro los abandonados juguetes para llamar la atención del que llegaba!, pero se quedaron quietos. En la puerta se dibujó otra figura no conocida por ellos. Era un niño, pero éste tenía un muy parchado pantalón e iba descalzo.

—¡Quién será? —se preguntaron a una voz.

El desconocido niño recorrió con su vista todos los rincones, hasta que se fijó en nuestros amigos, que lo miraban asustados.

—¡Esos deben ser! —exclamó en voz alta. Y sin más preámbu-

los se dirigió hasta los juguetes, los que fue recogiendo uno por uno.

—Esta muñeca será para Carmencita. Este oso lo llevaré para Jaimito —hablaba con entusiasmo el niño—. Pero, y yo, qué juguete me llevo —pensó el muchacho—. Mirando por entre los cajones y muebles que había en el desván, se encontró con nuestro amigo el soldado que trataba de pasar inadvertido.

—¡Este soldado me llevo yo! —exclamó feliz.

Y sin trámite salió del cuarto y se dirigió hacia la puerta del fondo. En el pasillo se encontró con el mayordomo, que le preguntó:

—¿Encontraste lo que querías?

—Sí señor —le respondió el muchacho.

—¡Tuviste suerte! —le siguió diciendo el mayordomo—. Ya los niños de la casa tienen sus nuevos juguetes y éstos los iba a ir a dejar al asilo.

Cuando escucharon esto los viejos juguetes que se encontraban en los brazos del muchacho pobre, inclinaron sus sucias cabezas con pena y se resignaron, con una mirada de comprensión entre ellos. A seguir sin quejarse el destino que les diera su nuevo dueño.

Después de dar las gracias al mayordomo, el muchacho pobre encaminó sus pasos hacia un barrio donde una muñeca de trapo y un soldado de madera eran juguetes muy difíciles de alcanzar.

A medida que se acercaban a donde vivía el niño, nuestros amigos los juguetes viejos, se pudieron dar cuenta de lo humilde de la vida de esos seres que ellos no conocían.

Llegando a casa, el niño, que se llamaba Roberto, se encaminó hasta una pieza donde una pequeña muñeca de trapo jugaba con una tira que se parecía a una muñeca.

Era Carmencita, la más pequeña de las hijas de ese pobre hogar.

Cuando Roberto entregó a la pequeña la sucia muñeca y la niña abrió sus ojos enormes de admiración, comprendió entonces nuestra amiga la abandonada, que había encontrado por fin una amiga que jamás la abandonaría, como lo hizo su otra dueña.

Lo mismo ocurrió con nuestro viejo oso pelado cuando llegó a manos de Jaimito. ¡Qué feliz se sentía y cómo deseaba no tener el pelo quemado!

En cuanto a nuestro arrogante soldado, se encontraba en ese momento volviendo a ordenar su regimiento. Claro que ahora su infantería eran tapas de botellas y la caballería corchos encontrados en la calle. Pero ¡qué importaba!, total, él seguía siendo el general en esta guerra donde la pobreza trata de quitar la felicidad navideña que tienen que gozar todos los niños de la tierra.

DOS FECHAS, DOS TEMORES

NO NUEVO... II
Vacaciones...!!!

Dos lindas exclamaciones, ¡pero, ay, que encierran cuidado!

Tú, mi querido niño, pensarás en qué temor se puede tener con estas dos fechas tan corrientes en nuestra vida. Pero yo te diré que si encierran mucho cuidado.

La primera, la más alegre y bulliciosa, es a la vez la de más peligro. No te has dado cuenta de la infinidad de niños que sufren serias lesiones con las quemaduras. ¡Y qué herida más dolorosa y difícil de sanar es la causada por sólo una fogata de detonación!

Es por eso que yo te digo y te aconsejo, ¡no juegues este Año Nuevo con artificios o detonantes, que pueden ser la causa de tu desfiguración o la pérdida de algún miembro!

Y la segunda, las vacaciones, y con ella el mar. Los niños, algún estero, en fin, siempre hay alguna parte donde bañarse.

Ten siempre en cuenta estos consejos, que te serán muy útiles: no te bañes después de almuerzo o cuando has hecho un gran esfuerzo, como correr, saltar, etc. Respeta siempre las banderas que te indican el estado del mar y la hora del baño, no trates de ser el campeón de natación, porque en un caso de apuro que tengas, nadie tratará de llegar a donde con tu imprudencia llegaste.

Recuerda siempre que la prudencia y el respeto a la vida es la meta que debe tener como principio todo niño que se sabe inteligente.

Gotitas de Poesía

LA MARIPOSA

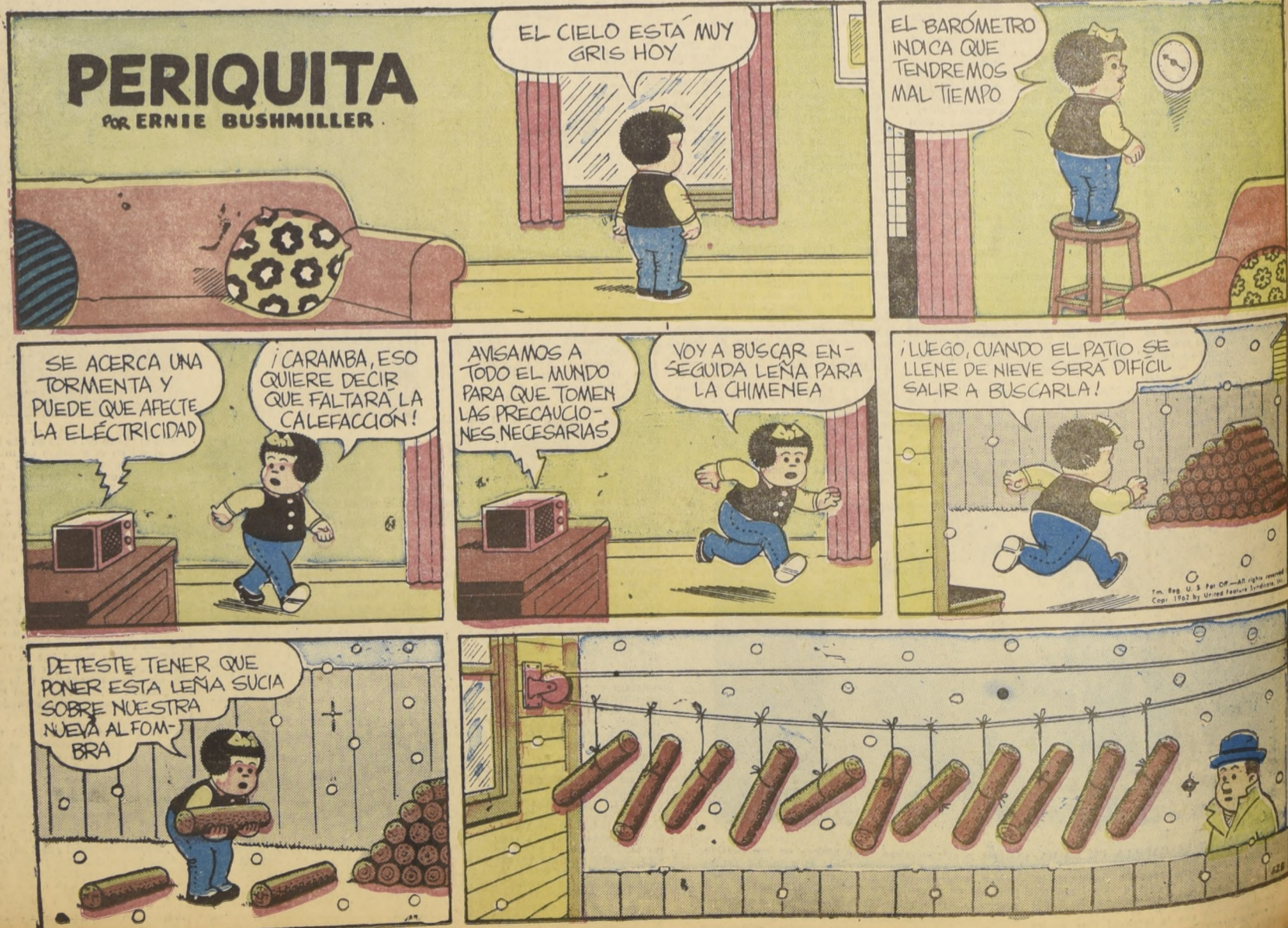
DE FLOR a flor posaba la mariposa pero su preferida era una fragante rosa

Los capullos se abrían al posarse la mariposa pero ella siempre quería a su fragante rosa.

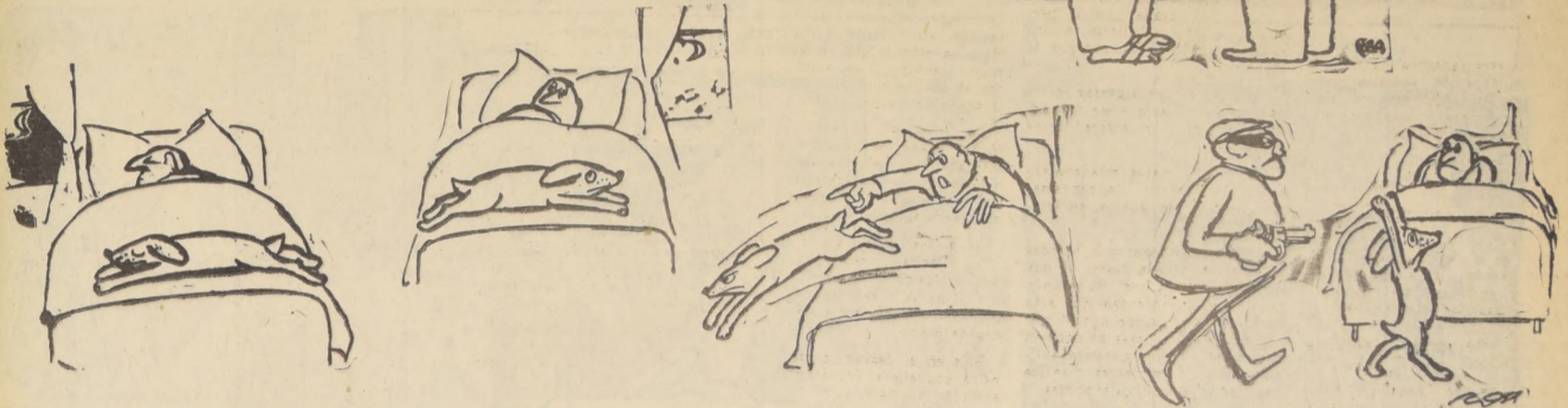
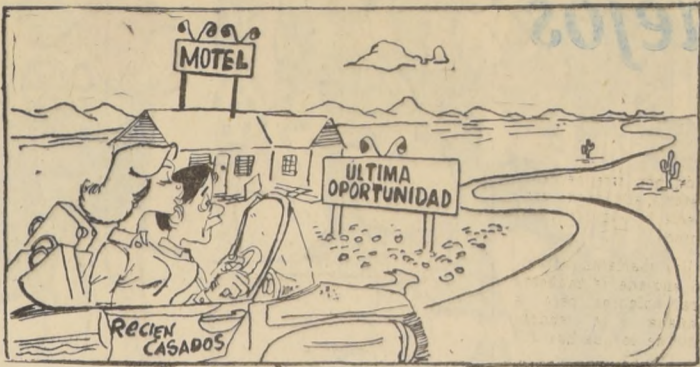
LA LAUCHITA

UNA LAUCHITA corrió apresurada a su rincón cuando el gato la observaba le saltaba el corazón.

Un pedacito de queso encontró en un cajón y esta pícara ladrona se lo llevó a su rincón.



BUEN HUMOR



Palabras Cruzadas

HORIZONTALES

- 1.—Oxido de calcio.
- 4.—Acabaron una cosa.
- 13.—Remueven la tierra con el arado.
- 15.—Retrasado, retardado.
- 16.—Mortífero, mortal.
- 18.—Muela fija del molino (Pl.).
- 19.—Hagan su nido las aves.
- 21.—Mamíferos rumiantes de las regiones boreales.
- 22.—Monas, graciosas.
- 24.—Igualdad de nivel.
- 26.—Río de Alemania, nacido en el Pireo.
- 27.—Suma importancia (Fig.).
- 29.—Iniciales de Aquiles Parra, político y presidente colombiano.
- 30.—El duplo de la unidad.
- 31.—Contrato matrimonial.
- 32.—Arbol leguminoso de Venezuela.
- 33.—Punto único del dado.
- 34.—Terreno donde se ha de edificar.
- 35.—Queréd, apreciad.
- 36.—Prep. insep. que significa de la parte de acá.
- 37.—Volveré a estar.
- 39.—Satisfacer una deuda.
- 41.—Poner lisa una cosa.
- 42.—Que reciben el tono o acento (Fem.).
- 44.—Termina, concluye.

VERTICALES

- 1.—Desgracia general.
- 2.—Que tienen arena.
- 3.—Naturales del Lacio (Fem.).
- 5.—Al revés; adj. posesivo.
- 6.—Cada una de las doce partes en que se divide el año.
- 7.—Sentimiento afectivo.
- 8.—Soportar con indulgencia.
- 9.—Cantera de arena.
- 10.—Poco comunes.
- 11.—Poemas de género lírico.
- 12.—Nosotros.
- 14.—Punto opuesto al cent.
- 17.—Dícese del hilo o seda poco torcidos.
- 20.—Relativo a las naves.
- 23.—Robar algo al comprar por cuenta ajena.
- 25.—Dícese de la que tiene poder para representar a otro.
- 28.—Trabajo, obra.
- 29.—Hacían cara, arrostraban.
- 31.—Soldados de caballería rusos.
- 32.—Hacia masa.
- 34.—Secreto, discreción, prudencia.
- 35.—Región de la antigua Grecia, al N. E. del Peloponeso.
- 36.—Dios de los musulmanes.
- 39.—Escaso, limitado.
- 40.—Poco común (Fem.).
- 42.—(Tic-), onomatopeya del ruido del reloj.
- 45.—Condimento común.
- 46.—Nota musical.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13		14		15							
16			17		18						
19				20		21					
22					23		24				25
26						27		28			29
30					31						32
33						34					35
							36		37		38
								39		40	
42									43		44
45										46	47
48											49

CANOSO COSACO
ARABO ETAPAS
LAVAR PROCESA
ERAL CAR ARAD
TAL PASAS OPA
ATEMORIZAR OS
SANATORIO
TO REVENTARON
RRR PALEA ARA
OLER NES EDAD
PANALES ADOBA
ABATIR ACARAR
SALADO SEMANA

AS PRONTO DE LO QUE UD. SE IMAGINA



CASAS QUE SE MUDAN. — LAS CASAS DEL MAÑANA SERÁN ALGO MÁS QUE PREFABRICADAS. SE HARÁN HECHAS DE TAL MANERA QUE LOS DUEÑOS PODRÁN AÑADIR O SUBTRAER O CAMBIAR SECCIONES COMO QUIERAN. LOS DISEÑADORES ESTÁN PLANEANDO HABITACIONES QUE PUEDAN AJUSTARSE MÁS A LAS OTRAS. LOS PADRES PODRÁN REGALARLE AL HIJO SU HABITACION CUANDO SE CRECE, Y ASÍ PODRÁ TENER UNA CASITA PARA PASAR SU LUNA DE MIEL.

Para Pintar y Ganar un Escudo

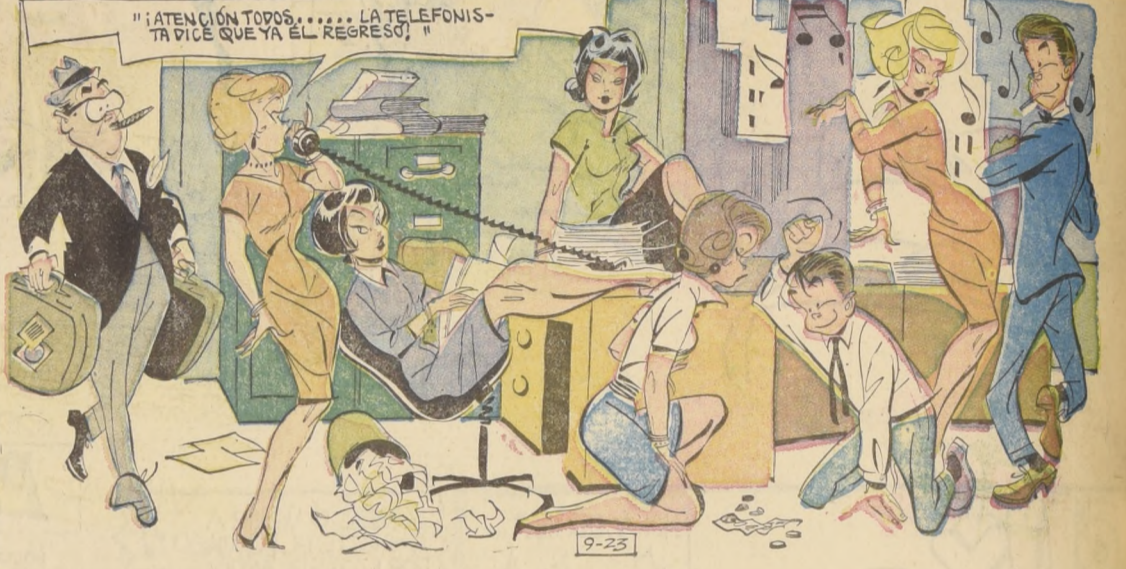
Lápices de colores, témpera o acuarelas, servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE

DIRECCION





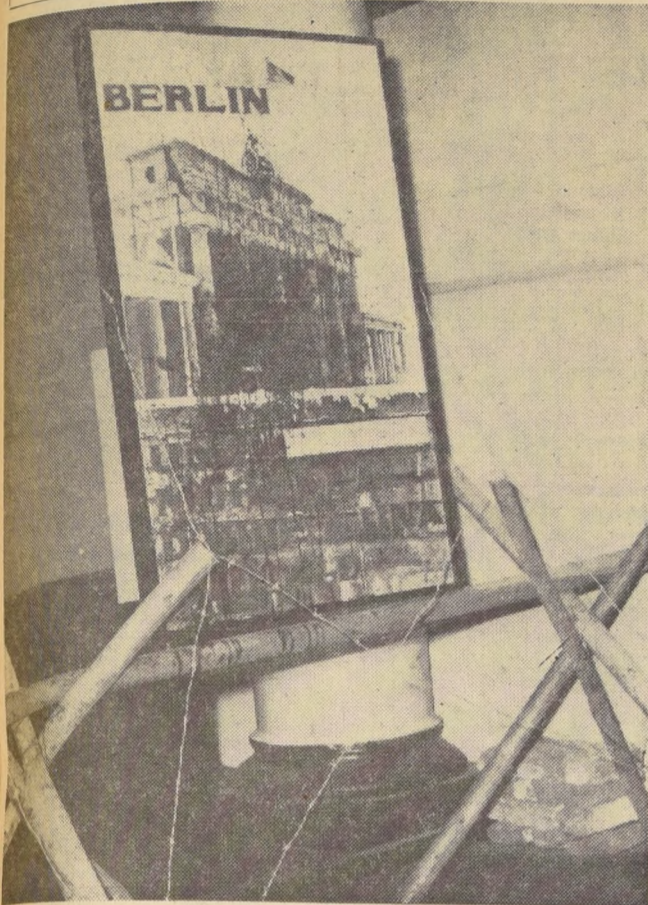
Los Gobelinos



Nunca Falta Alguien Así
por **JIMMY HAYO**



Atentado en Exposición el "Muro de Berlin"



Un grupo de personas irrumpió sorpresivamente a mediodía de ayer en el hall central de la Casa Universitaria y destruyó parte de las fotografías que exhibe la Embajada de Alemania occidental sobre el problema de Berlin. La muestra es un documento gráfico del emparejamiento de un sector del pueblo alemán por los comunistas. Los asal-

tantes lanzaron también manchas de tinta roja a varias de las fotografías. Detuvieron a dos estudiantes, Alfonso Aguilar y Alfredo Lastra, que fueron puestos hoy a disposición del Juzgado de Policía Local, por la Sexta Comisaría. El grabado muestra una foto de la puerta de Brandeburgo, manchada con tinta roja.

DICE EL VATICANO:

1962 SE CARACTERIZO POR UN DESEO GENERAL DE PAZ

Comentario editorial del diario "L'Osservatore Romano", en el que destaca los esfuerzos de los "Jefes de Estado responsables"

Ciudad del Vaticano, 29 (UPI). — El diario "L'Osservatore Romano", que se edita en Ciudad del Vaticano, declara en un editorial de hoy que "un deseo general y forzoso de paz" caracterizó el final del año 1962. En el editorial se observa con satisfacción que las recientes apelaciones del Papa Juan XXIII a favor de la paz mundial, encontraron "significativo eco universal", reflejado en declaraciones formuladas por distintos "Jefes de Estado responsables".

"L'Osservatore Romano" dice que una guerra nuclear "sería monstruosa y moralmente aborrecible". "Si la paz se ha preservado hasta ahora, aun en situaciones críticas, ello se debe, sobre todo, al conocimiento de lo terrible que serían los riesgos y al precio extremo reci-

proco que (la guerra) costaría", agrega el editorial. "Sin embargo — continúa —, también se hacen progresos en términos de la conciencia universal. "De boca de grandes dirigentes se escucharon sentimientos e ideas humanitarias durante la reciente crisis, evitando — y no solamente debido al terror — un enfrentamiento entre las potencias atómicas que hubiera destruido la civilización. "Esos hombres, y sería injusto no reconocerlo, que hoy están en la cumbre del poder, ayer vivieron en medio de la tragedia común, incluso como protagonistas. Recordaron los millones de muertos y el Apocalipsis de la civilización", dice el editorial.

Advertisement for Casino San Cristobal. Features a clock graphic with '1963' and 'CENA de AÑO NUEVO'. Lists menu items like 'Cazuela en Champagne', 'Whisky Sour', 'Pasta Gran Casino', etc. Includes text: 'Eº 9, INCLUIDO PORCENTAJES', 'QUINTETO LOS KING con LA LADY CROONER MARISOL', 'MISTER AERO ALFREDO DEL SANTE', 'TITO CAMPBELL Y LA SONORA PANAMA'.

DIJO KENNEDY:

Bandera de libertad volverá a flamear en Cuba

El Mandatario norteamericano habló ayer en Miami, ante 40 mil refugiados cubanos

MIAMI, 29. — (UPI). — Por Alvin Spivak. — El Presidente John F. Kennedy dijo hoy a 40.000 cubanos trágicos de emoción, que la bandera de la famosa brigada 2506 — avanzada de las fuerzas de la frustrada invasión de Bahía de Cochinos — algún día ondeará orgullosa sobre "La Habana Libre".

La primera dama de la nación, señora Jacqueline Kennedy, siguió al Presidente en el uso de la palabra desde la tribuna instalada en el gran estadio deportivo de Orange Bowl, pronunciando un emocionado aunque breve discurso en español que fue premiado con una cerrada ovación.

Muchos de los cubanos allí congregados llevaron sus pañuelos a los ojos para secar sus lágrimas, cuando la señora del Presidente, luego de dirigir su mirada hacia los prisioneros rescatados, dijo sencillamente:

"Para mí es un honor estar hoy con un grupo de los hombres más valiente del mundo..."

El dramático acto se desarrolló en el mencionado estadio donde 1.200 supervivientes de la infructuosa invasión, vestidos con uniformes color kaki se mantenían en posición de firmes mientras el Presidente Kennedy les pasaba revista parándose frecuentemente a conversar con algunos de ellos.

El estadio parecía un maricomo durante la mayor parte de la ceremonia, que duró una hora y veinte minutos.

Cuando el Presidente, de pie en medio del estadio, dirigió la mirada a su alrededor, la emoción de los cubanos, hasta entonces contenida se des-

(PASA A LA PAGINA 18)

Canciller festejó a reporteros de Moneda



El Canciller, Carlos Martínez Sotomayor, ofreció ayer un almuerzo a los reporteros de Moneda, con motivo del término de los labores del año. En el grabado (arriba), el jefe del Protocolo, Domingo Amunátegui; Manuel Carvajal, Enrique Munita, Emilio Magaña, el Canciller Martínez, Roberto López y el Subsecretario de Relaciones, Pedro Daza. Abajo, los reporteros gráficos, José Fernández, Miguel Rubio, Ministro Martínez, el presidente de la Unión de Reporteros Gráficos, Guillermo Pavez y Elodoro Torre. La manifestación se realizó en los comedores del Club de la Unión.

Poderoso ataque lanzaron fuerzas de la NU en Katanga

Las tropas finalizaron ocupación de Elisabethville e iniciaron ataque con aviones a reacción, cohetes y ametralladoras contra la base katanguesa de Kolwezi

ELISABETHVILLE, Katanga, El Congo, 29 (UPI). — Por Iain Millar. — Las tropas de las Naciones Unidas ocuparon hoy esta capital y lanzaron sus aviones de reacción al ataque de la principal base aérea katanguesa de Kolwezi, con cohetes y ametralladoras.

Bruselas a tomar "medidas energéticas" para contener la ofensiva de las Naciones Unidas, que parece presagiar la más sangrienta batalla de la turbulenta historia congoleña. Según se informa, gran número de ciudadanos belgas

atravesaron la frontera en busca de refugio en Rodesia meridional. El Gobierno de este último país movilizó sus tropas para encerrar la crisis que se le plantea. Los residentes británicos de Elisabethville fueron evacuados por vía aérea hacia otros puntos.

Ofensiva de NU en Katanga



ELISABETHVILLE. — Tropas etíopes de las Naciones Unidas, embarcadas en un jeep y un carro blindado, cruzan una calle principal el 29, poco antes que tomaran posesión de esta ciudad. Aviones a reacción de la organización mundial, lanzando cohetes y disparando ametralladoras, atacaron el principal aeropuerto de Elisabethville, con lo cual prácticamente inmovilizaron a las huestes del caudillo Moïse Tshombe. (RADIOFOTO UPI.)

Hay noticias de que los 72 misioneros norteamericanos residentes en las afueras de la ciudad están a salvo. Por su parte, los desesperados nativos africanos que llegaron a la población de Kasumbalesa, frontera con Rodesia septentrional, en automóviles, camiones y toda clase de vehículos en que pudieron huir, fueron rechazados por las autoridades de Rodesia por carecer de los documentos de identidad necesarios.

Uno de los que pudo pasar fue David Tshombe, hermano del caudillo. Llegó con un cargamento de mujeres y niños.

Otros refugiados dijeron que tropas y mercenarios katangueses huyeron de Elisabethville hacia el interior, aparentemente para llevar a vías de hecho la amenaza de Moïse Tshombe de incendiar y destruir todo lo que sea posible, ejecutando así su política de "tierra arrasada".

El ataque a la base militar aérea de Kolwezi, 240 kilómetros al oeste de Elisabethville, destruyó un grupo de aviones estacionados en tierra, incendiándose también un hangar, así como depósitos de gasolina. La torre de control del aeropuerto sufrió averías y según insinuó un vocero de las Naciones Unidas, es posible que un avión katangués fuese derribado.

Un mensaje de las Naciones Unidas desde Elisabethville decía que el ataque aéreo continuaba. En la lista de aviones destruidos figuran un (PASA A LA PAGINA 18)

Reacción en Cuba por la actitud de Kennedy

LA HABANA, 29. — (UPI). — Fuentes allegadas al Gobierno aseguran que el Primer Ministro Fidel Castro, y sus principales asesores están "sumamente indignados" por los honores dispensados por los Estados Unidos por el Presidente John F. Kennedy, a los ex prisioneros liberados por el campamento. Dicese que Castro se enfureció al saber que, prácticamente apenas después de bajar del avión que los había llevado a Miami, los ex prisioneros revelaron su intención de continuar la lucha contra su régimen y que estaban dispuestos a participar en un nuevo intento de invasión. Castro está también enojado, se afirma, por las abiertas manifestaciones de unas mil personas que clamaban por autorizaciones para salir del país. Un miembro del directorio de O.R.I. (Organización Revolucionaria Integrada) dijo, refiriéndose a las declaraciones de los misioneros (PASA A LA PAGINA 18)

Mexicanos escalan el Aconcagua

BUENOS AIRES, 29. — (UPI). — Una expedición de montañeros mexicanos, dirigida por el misionero del Espíritu Santo, Padre Fernando de la Mora, llegó a la cima del monte Aconcagua, de 7.035 metros de altura, el pasado día 21 del corriente mes, según informan hoy despachos de prensa de Mendoza.

Dos grandes centrales eléctricas se pusieron en marcha en 1962

Una es termoelectrica y la otra hidroeléctrica, ubicadas en el centro y sur del país, respectivamente

En 1962, la energía eléctrica que dispone el país se incrementó notablemente con la puesta en funcionamiento de diversas plantas eléctricas, entre las cuales las más importantes son las de Pullinque (hidroeléctrica), construida por la ENDESA, con una capacidad de 48.600 KW, instalados, y la Planta Termoelectrica de Renca, construida por la Compañía Chilena de Electricidad, con una capacidad instalada de 100.000 KW.

LABOR DE LA ENDESA En sus 22 años de existencia la ENDESA ha construido 21 centrales eléctricas, de las cuales 11 son térmicas y 10 hidroeléctricas, siendo estas últimas de mucho mayor envergadura que las primeras. El total de la capacidad instalada de las térmicas alcanza a 31.734 KW. En circunstancias que la capacidad de las hidráulicas alcanza a medio millón de KW.

Mediante estas cooperativas más de doscientos mil chilenos tienen ahora acceso a la electricidad, chilenos que viven en pleno campo o en aldeas. Hasta la fecha existen 19 cooperativas de esta especie, que disponen de un total de 3.690 kilómetros de líneas de 13.200 volts, y por su intermedio se da luz y energía a 3.100 cooperados, y a 111 pueblos y aldeas...

LINEAS DE TRANSMISION El total de líneas de transmisión y distribución tendidas por la ENDESA, asciende a 8.600 kilómetros a través de las cuales se suministra energía a 23 provincias, principalmente a través del sistema de interconexión, que parte de La Serena y llega hasta Puerto Montt.

Antes de la fundación de la ENDESA, en 1940, la potencia instalada del total del servicio público en el país era de 154.600 KW. Actualmente esa potencia alcanza 821.800 KW, lo cual da una diferencia de 667.200 KW. De esta última cifra 525.600 KW han sido instalados por la ENDESA, lo cual representa el 79 por ciento del crecimiento total del servicio público.

COOPERATIVAS ELECTRICAS Una de las labores más importantes desarrolladas por la ENDESA, es la creación de cooperativas eléctricas rurales en colaboración con particulares.

La idea de la electrificación del país nació en el Instituto de Ingenieros de Chile, cuyos especialistas dieron forma a sus puntos de vista en 1936 en un libro intitolado "Política Eléctrica Chilena". Posteriormente

La idea de la electrificación del país nació en el Instituto de Ingenieros de Chile, cuyos especialistas dieron forma a sus puntos de vista en 1936 en un libro intitolado "Política Eléctrica Chilena". Posteriormente

La idea de la electrificación del país nació en el Instituto de Ingenieros de Chile, cuyos especialistas dieron forma a sus puntos de vista en 1936 en un libro intitolado "Política Eléctrica Chilena". Posteriormente

La idea de la electrificación del país nació en el Instituto de Ingenieros de Chile, cuyos especialistas dieron forma a sus puntos de vista en 1936 en un libro intitolado "Política Eléctrica Chilena". Posteriormente

La Cena de AÑO NUEVO en el Lugar de su agrado



Hosteria
"Las Perdices"

GRAN CENA Y BAILE DE
AÑO NUEVO 1962 - 1963

MENU: WHISKY SOUR O MARTINI - CENTOLLA NATURAL AMERICANA
CREMA "REINA" - FILETE O LOMO "FINANCIERE" - COPA
"PERDICES" - CAFE "MOKA" - 1/2 GRAN VINO - COTIL-
LON - REGALOS.

Eº 12,-

Conjunto Orquestal "Los Rítmicos" - Exhibición de Modelos
Orientales, Presentan: "MARTA", "NADEZDA" y "MARILU".

Camino "Las Perdices" No 276, La Reina, Santiago de Chile

**HOSTERIA
PROVIDENCIA**

AVDA. PROVIDENCIA 1590
FONO 460291

MENU:

Whisky Sour
1/2 Langosta o
Centolla Natural
Crema Diplomática
Filete Mignon Champignons
Torta Helada
Nescafé
1/2 Macul Eº 12,-
Champagne

ORQUESTA - SHOW ARTISTICO
COTILLON.

La BAHIA

MONJITAS 826 AL 846
FONOS 82121, 22, 23

MENU:

1/2 Langosta Mayonesa o
Salsa Americana
Crema Diplomática
Suprema Ave Arlequin
Melón Bahía
Café

Eº 12,-

El Pollo Dorado

ESTADO y AGUSTINAS
FONO 32619

MENU:

Whisky Sour
1/2 Langosta Salsa Americana
Consomé Dumont
1/2 Pollo Dorado o
Lomo Especial a la Pa-
rrilla y Papas Duquesa
Bomba Helada
Nescafé
Champagne

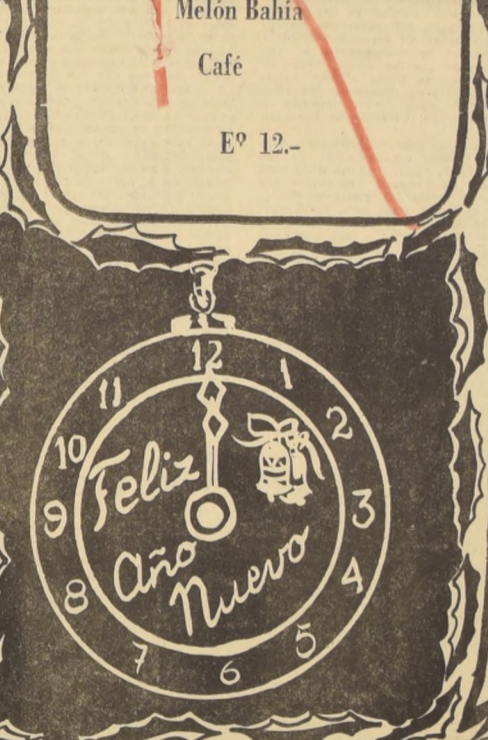
GORROS - GLOBOS - PITOS

TABERNA CAPRI

SAN ANTONIO 537 FONO 36972

MENU:

Whisky Sours.
1/2 Langosta Salsa Americana o
Mayonesa.
Crema Jakelynne.
1/2 Pollo Mery Shan.
Copa Parisien.
Nescafé.
Champaña.



**LAS
BRUJAS**

AVDA. PRINCIPE DE GALES-
LA REINA

Av. Principe de Gales esq. Simón Gon-
zález - Teléfono N.º 471048 - Santiago

MENU:

1/2 Langosta Salsa Americana
Crema Diplomática
1/2 Pollo Las Brujas
Copa Sourprisse
Café

**RANCHO
CHILENO**

PROVIDENCIA 1041 - FONOS 44875

MENU:

WHISKY SOUR
MEDALLON DE LANGOSTA PARISIEN
CREMA "DON JUAN"
1/2 POLLO CHATELAINE CON
PAPAS DUQUESA
MELON DIPLOMATICA
NESCAFE
1/2 BOTELLA GRAN VINO
1 COPA DE CHAMPAGNE

Eº 3,30

RESTAURANT SANTIAGO

BANDERA 318 - FONO 68589

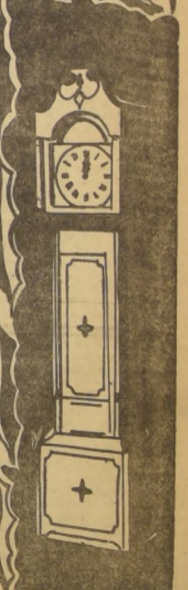
MENU:

Centolla o Mayonesa
Crema Diplomática
Suprema de Ave Maryland
Torta Helada
Café
Champagne
Cotillon

Eº 11,-

EL MEJOR SHOW ARTISTICO NOCTURNO DE
SANTIAGO.

EL CANTANTE ESPAÑOL ANIBAL REY - "SIRIA"
GLORIA SANCHEZ Y LOS PARRALINOS -
MUCHOS OTROS NUMEROS DE GRAN ATRAC-
CION Y CALIDAD ARTISTICA.



DIRIGENTES LIBERALES CONVERSARON CON S. E.

Una entrevista que duró cerca de dos horas celebró, en la mañana de ayer, con el Presidente Alessandri, los dirigentes liberales, señores Hugo Zepeda Barrios, presidente del Senado; Ladislao Errázuriz Pereira, ex presidente del partido, y Alfonso Ramírez de la Fuente, jefe del Comité de los Diputados Liberales.

Al salir de la Moneda, el senador Zepeda declaró: "Hemos celebrado una entrevista con el jefe del Estado, cumpliendo un encargo de la Junta Ejecutiva del Partido Liberal, para considerar algunos aspectos relativos a la renuncia del presidente de nuestra colectividad, don Mariano Puga. Se han aclarado algunos puntos e informaremos a la Junta sobre el particular".

El señor Zepeda agregó, contestando a una pregunta, que también se había tratado el autoconvocatoria del Congreso, solicitada por 24 senadores. El Presidente de la República —dijo— les había expresado que esta petición era inconstitucional, porque el artículo 37 de la Carta Fundamental, ya se encuentra convocado a sesiones extraordinarias por el Ejecutivo. "El asunto es delicado —añadió Zepeda— y yo lo considero de vital importancia para la buena armonía que debe existir entre los Poderes Públicos. Estoy estudiando la situación, y la resolveré, dentro de dos o tres días, ajustándome estrictamente a la Constitución y a mi conciencia".

Finalmente, y dando respuesta a otra pregunta, el señor Zepeda dijo que no se había considerado, con el Presidente de la República, la nueva inclusión en la convocatoria del proyecto de reajuste al sector privado.

Antes de retirarse de la Moneda, los dirigentes liberales pasaron al despacho del Ministro del Interior, doctor Sotero del Río. En esta reunión también participaron los señores Enrique Ortúzar, de Justicia, y Julio Philipp, de Tierras y Colonización.



DIRIGENTES LIBERALES.— Se retiran del Ministerio del Interior, después del mediodía de ayer, los dirigentes liberales Alfonso Ramírez (izquierda), Jefe de la Sala de Dipu-

lados de ese partido, y Hugo Zepeda Barrios (centro), Presidente del Senado. Los acompaña el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar.

EL 8 DE ENERO VOLVERA A SESIONAR EL CONGRESO

Con dos sesiones especiales, en el Senado, y una en la Cámara de Diputados, finalizaron, el viernes 28, las actividades parlamentarias del año.

La Cámara y el Senado aprobaron el Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación para 1963. El senador despacho, además el proyecto de ley, en segundo trámite constitucional, que reajusta los sueldos y salarios del sector privado; el proyecto de ley, en cuarto trámite constitucional, que fija la planta y sueldos del personal del Servicio de Investigaciones, y otros cinco proyectos que versan sobre las siguientes materias: a) Concede franquicias tributarias a la Asociación Cristiana de Jóvenes; b) Concede iguales franquicias a la Congregación de las Religiosas Hospitalarias del Santísimo Corazón de Jesús; c) Autoriza la internación de un chasis para camión destinado a los Bomberos de San Vicente de Tagua Tagua; d) Autoriza la transferencia de un predio fiscal al Club de Deportes "Las Animas" de Valdivia; y e) Exime del pago de contribución de bienes raíces a las propiedades de la Liga Marítima de Chile.

HASTA EL 8 DE ENERO.— Las sesiones ordinarias que el Senado y la Cámara de Diputados acordaron celebrar, el miércoles próximo, han sido suspendidas, por acuerdo unánime de sus respectivos Comités Parlamentarios.

En consecuencia, las actividades parlamentarias se reanudarán el martes 8 de enero.

la Cámara, que reemplazan los incisos primero, segundo y tercero del Art. 33 de la Ley 11.236, sobre Alcoholes y Bebidas Alcohólicas, por los siguientes:

"Los licores pagarán un impuesto de 1,20 escudo por litro de 1000 centesimales de alcohol que contengan."

"Los licores que los fabricantes o importadores vendan a un precio superior a 2,00 escudo por litro, pagarán, además del impuesto antes establecido, 0,80 escudo por litro a 1000 por cada 1,00 escudo o fracción de mayor precio de venta."

"Los licores que los fabricantes o los importadores vendan a un precio superior a 5,00 escudos por litro, pagarán, además de los impuestos antes establecidos, 0,90 escudo por litro a 1000, por cada 1,00 escudo o fracción de mayor precio de venta."

En cambio, el Senado insistió en la supresión de otros tres artículos —entre ellos, uno que destinaba 300 millones de pesos para la ampliación del Hospital de Carabineros—, por cuyo trámite el proyecto deberá cumplir un trámite constitucional, por mera fórmula reglamentaria, en la Cámara de Diputados.



EN LA POBLACION SAN JOAQUIN.— Dadas las directrices de la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda", de la comuna de San Miguel, procedieron ayer a repartir paquetes de golosinas y juguetes a más de un centenar de madres y sus hijos, de la Población San Joaquín. La labor de acción social se realiza todos los años y esta vez cumplida por las dirigentes Edith Morales, Sara Aguirre de Duhart, Lucía Pérez, María Valdes, Alberta Acuña y Sara Ríos, con la especial concurrencia de la ex presidenta de la Organización Nacional Femenina Radical, señora Raquel García de Zamorano, y la dirigente de Punta Arenas, señora Rosario de Urbina.

Proclamación de Durán en Los Angeles desbordó los márgenes del radicalismo

Asistieron personeros de otros partidos y elementos independientes, cuya presencia destacó el diputado Mario Sharpe. Enorme entusiasmo en esa ciudad, que hacía años no presenciaba un acto de tal importancia. Los oradores de la Quinta Castaños. Se trata de transformar la democracia política en una democracia económica.

LOS ANGELES.— (Por Alberto Pezoa, enviado especial).— Un acto de grandes proporciones, uno de los mayores realizados en los últimos años en esta ciudad, constituyó la proclamación de la precandidatura a la Presidencia de la República del senador Julio Durán, efectuada hoy (ayer), a mediodía, por la Asamblea Radical de Los Angeles.

Asistieron delegaciones de Mulcén, Nacimiento, Santa Bárbara, Quilico, Quilaco, Chaacayan, Nicura y otras localidades de la provincia, con igual número de ciudades como Angol, Trafulén y Renaico, sumando un total de más de mil doscientos manifestantes.

La proclamación se realizó en la extensa y hermosa quinta de castaños, donde tomaron la palabra los manifestantes, quienes a la llegada del senador Durán, lo saludaron con ovaciones.

El señor Durán llegó acompañado de su señora esposa y de los diputados Manuel Ríos, Mario Sharpe y Julio Sepúlveda Rondanelli, y de varios asambleístas nacionales del radicalismo.

Abrió la manifestación el dirigente de la Asamblea Radical de Los Angeles, Rolando Pérez, quien dijo que así como la candidatura de don Pedro Aguirre Cerda nació en 1911 en Los Angeles, así ahora en esta misma ciudad se hace del "rito de La Serena", el trabajo sin descanso hacia el año 1964, que colocará al senador Durán en el sollo de los candidatos de Chile.

Después, en nombre de la Asamblea Radical, efectuó la proclamación el presidente de este organismo, profesor Gabriel Pineda.

Dijo que la Asamblea había resuelto hacer su candidato presidencial al senador Durán, por ser éste el mejor símbolo de libertad y democracia y por garantizar industrial iniciada por don Pedro Aguirre Cerda en 1939.



JULIO DURAN

del señor Durán, a cuya postulación acompañan más de los dos tercios de los diputados radicales. Con Durán —agregó— Chile agregará el año 64 una figura señera a la Democracia de Latinoamérica".

Mario Sharpe, diputado también por Bio-Bío, habló después para agradecer a personeros de otros partidos y elementos independientes, su presencia y adhesión a la candidatura del señor Durán. Dijo Sharpe, que el radicalismo de Bio-Bío se comprometió desde este momento y hasta 1964 a trabajar sin descanso por obtener el gran triunfo presidencial que Chile espera con Julio Durán.

Después, en nombre de la provincia de Mulcén, habló el diputado Julio Sepúlveda Rondanelli, quien manifestó que Angol, Renaico y otras ciudades se sumaban a esta proclamación presidencial del senador Durán. Se refirió también a la plataforma de lucha de esta candidatura, manifestando que sus caracteres más señalados eran sus aspectos republicanos y de avanzada, pero que también, de un modo fundamental, debía señalarse su afán de transformar nuestra democracia política en una democracia económica.

Cuando fue anunciado el senador Durán, una gran ovación estalló en el inmenso recinto donde se efectuaba la proclamación. Empezó su discurso diciendo que el acto significaría tener un gran significado para él, pues él y su familia son de la zona de la Frontera.

Más adelante reprobó la actitud de los políticos que solicitan sufragios invocando las miserias humanas. Dijo: "es indigno destacar el dolor, para así tratar de obtener votos". Agregó que comprendía que el triunfo de 1964 no está entregado totalmente al Partido Radical. Enteramos 350 mil sufragios en las últimas elecciones, pero esto no es suficiente. Debemos pensar —dijo— que el porvenir de la candidatura radical está en la plataforma de lucha. Debemos buscar esas fórmulas y un hombre que interprete las aspiraciones del país."

Dijo luego que aceptaba cualquier fórmula para proclamar al candidato presidencial, y rindió sus respetos a los demás precandidatos del radicalismo, llamando a una lucha leal y señalando que, por cualquier motivo, la suerte le es adversa, se convertiría en el generalismo del candidato elegido, porque el enemigo no está dentro, sino fuera del Partido Radical.

Enseguida analizó las fuerzas en lucha: FRAP, Democracia Cristiana y Frente Democrático. Dijo que no tenía frías de censura para la pregunta, aunque está equivocada, porque está en un camino democrático, pero manifestó que esta debía medir la trágica responsabilidad de apreciar el único factor divisorista de las fuerzas democráticas de Chile.

Se refirió luego a problemas internos del radicalismo y formuló votos porque éstos sean superados.

A juicio de los observadores, el acto constituyó una proclamación definitiva, del radicalismo de Bio-Bío, de la candidatura presidencial del señor Durán.

Se puso término al acto con un breve discurso del presidente provincial, regidor Leonel Céspedes. Después de la manifestación, la concurrencia se trasladó hasta el monumento a don Pedro Aguirre Cerda, donde se rindió un homenaje al ex Primer Mandatario.

Condecoran a Agregado Aéreo

La ceremonia, la Fuerza Aérea de Chile procedió a condecorar al Agregado Aéreo del Perú, coronel Carlos Benavides Borrieh. El acto se efectuó en el Club de la FACH, en la presencia del Comandante en Jefe de la FACH, General del Aire Eduardo Iensen Franke, y del nuevo Embajador del Perú, Manuel Revoredo. EN EL GRABADO, el Jefe del Estado Mayor de la FACH coloca la picha de Honoris Causa al coronel Benavides. Observa el Comandante en Jefe de la FACH (al centro).



La ceremonia, la Fuerza Aérea de Chile procedió a condecorar al Agregado Aéreo del Perú, coronel Carlos Benavides Borrieh. El acto se efectuó en el Club de la FACH, en la presencia del Comandante en Jefe de la FACH, General del Aire Eduardo Iensen Franke, y del nuevo Embajador del Perú, Manuel Revoredo. EN EL GRABADO, el Jefe del Estado Mayor de la FACH coloca la picha de Honoris Causa al coronel Benavides. Observa el Comandante en Jefe de la FACH (al centro).

Fiesta de fin de año tuvo Almacenes París

Los jefes y el personal de la conocida tienda confraternizaron en lucida comida y baile



DOS ASPECTOS DE LA FIESTA ANUAL que la Dirección de Almacenes París ofrece a sus colaboradores.

Con un magnífico despliegue de alegría y optimismo, celebró el término de las actividades comerciales de 1962 el personal de Almacenes París, el que concurrió anoche a la comida que ofreció con tal motivo la dirección de la firma, en los salones del Audax Club Sportivo Italiano.

Otró la manifestación el gerente comercial, don Juan Gálvez, quien destacó en sentidos conceptos el significado de esa ya tradicional reunión anual de jefes, empleados y obreros de esa prestigiosa empresa comercial e industrial, que entre tienda y fábrica de muebles, sumaron 500 empleados. A continuación usó de la palabra el gerente administrativo, don Guillermo Gálvez, quien, entre otras expresiones, tuvo palabras de reconocimiento y homenaje para la señorita Ada Donoso, antigua funcionaria de la firma que ha cumplido ya 32 años a su servicio, motivo por el cual el señor Gálvez le hizo entrega de un obsequio a nombre de la gerencia.

Luego, el señor Eduardo Llanos, subgerente comercial, se refirió en emotivos términos a la "familia París", englobando en este concepto al conglomerado humano que sostiene la vasta organización que comprende los Almacenes París y la Fábrica de Muebles París.

Finalmente, hicieron uso de la palabra, en el mismo orden, el subgerente administrativo, señor Adolfo Gajardo; el gerente industrial, señor Víctor Harnecker; el presidente del Sindicato, señor Pedro Torres, y el director del mismo, señor Vallejos.

La lucida manifestación terminó con un baile, que se prolongó, en medio del entusiasmo general, hasta bien avanzadas horas, demostrando los participantes el espíritu de confraternidad que anima a los miembros de la gran organización comercial e industrial que constituyen Almacenes París y la Fábrica de Muebles París.

JUNTA LIBERAL ACORDO INVITAR AL MINISTRO LUIS MACKENNA

No se ha fijado fecha al directorio general que conocerá renuncia de la mesa directiva

La Junta Ejecutiva del Partido Liberal ha acordado invitar a una de sus próximas sesiones al Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, con el objeto de elevar informaciónes sobre la gestión financiera del Gobierno.

Este acuerdo fue adoptado en la sesión del jueves último, según reveló la secretaria general del Partido.

Asimismo, se informó que el Directorio General del Liberalismo podría ser convocado a sesión extraordinaria para el martes 8 de enero próximo, a las 19 horas, con el objeto de pronunciarse sobre la renuncia de la Mesa Directiva, que preside el señor Mariano Puga Vega y que integran, como vicepresidentes los diputados Guillermo Donoso y Patricio Phillips; como secretario general, el señor Gabriel León Echaiz, y como tesorero general, el señor Mario Fuenzalida Teare.

Se agregó que, de acuerdo con el Estatuto Orgánico del Partido, la próxima reunión del Directorio General tendrá que ser presidida por don Ladislao Errázuriz, por haber sido presidente de esta colectividad política antes del señor Puga.

COMITE PARLAMENTARIO LIBERAL.— Otra renuncia que deberá considerarse, antes de la reanudación de las actividades del Congreso Nacional, es la del Jefe de la Sala de

Senadores Liberales, don Sergio Sepúlveda Garces. El señor Sepúlveda renunció a dicho cargo, el viernes último, en carta dirigida al senador Fernando Alessandri, y su dimisión tiene por fundamento el hecho de que los señores Armando Jaramillo y Julio von Mühlbrock hubieran firmado la petición de autoconvocatoria, sin consulta al Comité ni a la Sala de Senadores Liberales.

"En estas circunstancias —dice el señor Sepúlveda Garces—, creo que el Comité aparece en una desmedrada situación, incompatible con las más elementales normas de disciplina política, que en estos momentos se hace indispensable restablecer, si se quiere no caer en un plano de prestigio de la acción partidista y parlamentaria, que todo aconseja evitar."

La renuncia del señor Sepúlveda es irrevocable.

ADHESION A PUGA.— La Asamblea Liberal de Quinta Normal envió ayer una nota de adhesión al señor Puga Vega, en la que también se le pide que retire su renuncia a la presidencia del Partido Liberal.

Caja de Carabineros empezó a pagar reajuste del 15 o/o

Ayer, a las 14.30 horas, se empezó a pagar el reajuste del 15 o/o a los pensionados de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile.

Para cumplir con todos los miembros de la Caja, la Vice-

presidencia ordenó pagar el mencionado reajuste entre las 15.00 y 18 horas de ayer a los pensionados; entre 8 y 16 horas de hoy a los suboficiales, y entre 8 y 11 horas de mañana a los oficiales.

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

PAGO DEL REAJUSTE DEL 15% DE LA LEY Nº 15.077

Se comunica a los señores imponentes que el pago del reajuste del 15% de la Ley Nº 15.077, se efectuará en los días y horas que a continuación se indican:

SABADO 29 DE DICIEMBRE, DE 14.30 A 18 HORAS: Montepíos, Aportes Caja y Fiscales.

DOMINGO 30 DE DICIEMBRE, DE 8 A 16 HORAS: Suboficiales y Personal a Contrata, Nos 1 adelante.

LUNES 31 DE DICIEMBRE, DE 8 A 11 HORAS: Jefes y Oficiales, Investigaciones, Prisiones, Identificaciones, Suboficiales Mayores, Pagos con cheque.

REZAGOS:

MIERCOLES 2 DE ENERO: Montepíos, Aportes Caja y Fiscales.

JUEVES 3 DE ENERO: Suboficiales y Personal a Contrata.

VIERNES 4 DE ENERO: Jefes y Oficiales, Investigaciones, Prisiones, Identificaciones, Suboficiales Mayores, Pagos con cheque.

Los rezagos se pagarán de 13 a 16 horas los días indicados.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

MATRIMONIO PAVEZ RODRIGUEZ-BEZANILLA INFANTE

Señorita Blanca Bezanilla Infante, cuyo matrimonio con el señor Carlos Pavez Rodríguez será bendecido en la Iglesia de las 12.30 horas en la casa de los Padres Reverendos. Pondrá las bendiciones el Rvdo. Padre Schneider, SS. CC. Serán testigos de la novia el señor Carlos Pavez Rodríguez y de la novia el señor Carlos Pavez Rodríguez y de la novia el señor Carlos Pavez Rodríguez...



Silva, Víctor Gallardo Granellano, María Balmaceda Agüero, Fernando Guevara Salamanca, Félix Guerrero Salcedo, Gustavo Pavez Rodríguez, Víctor León Quintana, María Balmaceda Agüero, Rafael Hurtado Blanco, Edmundo Quenelle Dihaut y Julio Parot Urrutia.

COMIDA-BAILE

Señorita María Jara Fleischmann, que ofrecerá esta noche una comida-baile en su parcela C-3 Macul Alto, a la cual han sido invitadas las siguientes señoras: Emita, Margarita, María Teresa y Lucy Aldunate Monreal, Lupe y Elena Arrieta Artigas, Pilar Atria Reyes, María Ximena Baschuan Carvallo, Consuelo Benítez Luca Isabel Margarita y Enriqueta Besoain Moreno; Loreto Bianchi Bordini, María Angélica Boggiano Bustamante, Verónica Browne Tupper, María Angélica Bulnes Ripamonti, Patricia Bunker Ovalle, María Inés Campos Fleischmann, Isabel Margarita Cañas Fleischmann, Paz Clifuentes, Elinor Comandari Kaiser, Luz María Cousiño Salas, Mónica Covarrubias Velasco, Victoria Cruchaga Hepp, Carmen Cruz Fabres, María Teresa Dávala Manhood, Mónica del Solar Dorr, María Luisa del Río Vicuña, Dolores y María Angélica de la Cerda Mujica, Verónica Detmer Mackenna, Marta Devillat Barros, Elvira Doñ Soler, Inés Errázuriz S., Francisca Errázuriz Correa, María Angélica Fernández Errázuriz, María Inés Fernández Yrarrázaval, María Luisa Fernández Vera, Isabel y Carmen Guarachi Goycolea, Bernardita Guzmán Valdeís, Paulina Infante Philipp, María Angélica Infante Refaeso, Pilar y Carmen Lavraín Maroto, María Ester Laso Rogers, María Sofía Lecaros Zegers, Mónica López Herrera, Verónica Lorca Silva, Bernardita Madrid Cerda, María Angélica Mardones Fran-



zoy, Luisa Maturana Baraona, Bernardita Mena Cruzat, María Inés, Luisa y Ana María Montt Fleischmann; Marilú Novoa Aldunate, Margarita Novoa de la Sotta, María Ester Opaso Valdivieso, Luz Ovalle, María Leonor Pérez Castro, Estela Mari Porzio, María Eugenia y Beatriz Puelma Accorsi, María Cristina Ramírez Ramírez, Mercedes Ramírez Velasco, Josefina Rivera Pifre de Vauban, Ana María Ruiz-Tagle Serrano, Mariela Sepúlveda, Verónica y Nedina Sofía B., Patricia Urrutia y Ximena Varela Miquel. Nota: la puerta se cerrará a las 24 horas y se ruega presentar su invitación a la entrada.

Noticias de Arte y Cultura

ARTE DE LA ISLA DE PASCUA: El lunes 7 de enero, a las 12 horas, se inaugurará la Exposición de Arte de la Isla de Pascua, auspiciada por el Instituto Cultural de Providencia, Avenida Providencia 2653.

ERA DEL ESPACIO Y CIENCIA-FICCIÓN: Entre los temas programados por la XXVIII Escuela Internacional de Verano de Santiago, cuya sede será la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, en Avenida Santa María esquina Pío Nono, habrá un curso especial denominado: "La Ciencia-Ficción, un género literario de nuestro tiempo" que dictará Luis Arenas Gómez. Las inscripciones se atienden, como para el resto de los cursos de la próxima Escuela de Verano, en Huérfanos 1117, piso 3.º, oficina 332.

II ESCUELA DE VERANO DE PROVIDENCIA: El lunes 7 de enero, a mediodía, se efectuará la ceremonia inaugural de la II Escuela de Verano de Providencia, que se llevará a efecto en el Instituto Cultural de dicha comuna, Avenida Providencia 2653. Presidirán el acto, el Alcalde de Providencia, Mauricio Litvak, y el Director de la II Escuela de Verano, Edmundo Rutilant.

ULTIMA FUNCION DE CARMINA BURANA: En el Parque Bustamante, a las 22 horas, se llevará a efecto la última presentación de "Carmina Burana", que con gran éxito ha sido interpretada, en el mismo escenario, los días jueves 22 y viernes 23 del presente. Participarán en este espectáculo, la Orquesta Sinfónica, dirigida por Víctor Tevah; el Ballet Nacional Chileno, y los Coros de la Universidad de Chile. Actuarán como solistas, la soprano Lucía Gana, el tenor Fernando Barrera, el barítono Rubens de Lorena.

BAILE DE LOS ARTISTAS: Mañana 31 de diciembre, a las 23 horas, se efectuará el Baile de los Artistas, organizado por ellos, en el local del Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal. La entrada tiene un valor de 3 escudos y un derecho al buffet. Un numeroso grupo de los más destacados pintores, escultores, actores, músicos y otros, además de las personas simpatizantes del arte, han adherido, lo que demuestra el éxito que esta idea de efectuar un Baile de Artistas ha despertado. Artistas y pintores de resonancia están decorando el local para darle un aspecto original.

FUEGOS ARTIFICIALES DE USO AUTORIZADO. Venta exclusivamente a adultos. LIBRERIAS MILLARAY. Providencia N.º 1906 — Recoleta N.º 205 J. P. Alessandri N.º 84 — Independencia 147

EN LA DIPLOMACIA

El primer Secretario de Informaciones de la Embajada de Gran Bretaña, señor David Paves y señor Margaret Rosalind de Eves han trasladado su residencia a calle Copolun 3536, fono 480176.

ALMUERZO EN HONOR DE LOS ESPOSOS BAKULA

El señor Antonio Valdés Weber y señora Mariana Budge de Valdés ofrecieron ayer un almuerzo en su fundo en Chena, en honor del matrimonio de la señora Laura Baku para despedirlos con motivo de su próxima partida.

MATRIMONIO

El matrimonio de la Capilla del Instituto de Humanidades "El Campino" (Alameda 390), con misa y comunión, a las 10.30 horas, el matrimonio de la señora Ana Rodríguez Cañas con el señor Carlos Manfredini.

CLUB DE JARDINES DE VIÑA DEL MAR

Con motivo de la Exposición de Flores del Club de Jardines de Viña del Mar, que se efectuará el 25 de enero en la Quinta Vergara, ha auspiciado un concurso de afiches con los siguientes temas:

Club de Jardines de Viña del Mar, 2.ª Exposición Oficial de Flores, Enero 25, 1963. Tema: Tamaño medio mercurio, tema alusivo a las flores. Primer Premio, 100 escudos; Segundo Premio, 50 escudos, y Tercer Premio, 20 escudos.

Las obras premiadas serán reproducidas en una cantidad de 20 afiches. Los trabajos se recibirán del 8 al 10 de enero, en la Secretaría del Club, calle Valparaíso 781, de 11 a 13 horas. Mayores datos, casilla 377, Viña.

EN LA EMBAJADA DE BELGICA

El Embajador de Bélgica y señora de Thysebaert recibirán a los miembros de la colonia belga que deseen saludarlos el martes 1.º de enero, entre 11.30 y 13 horas, en su residencia, de calle Capullos 2254.

Conferencias, Exposiciones, Música-

- PERMANENTE: HOY: FERIA PUBLICA DE ARTE. MAÑANA: CHELA LIRA: Exp. de óleos. PEDAGOGICO: DIA: HISTORIA NATU: ARTE POPULAR: HISTORICO NACIO: CONDECORACIONES: UNIVERSIDAD CATOLICA FACULTAD DE MEDICINA: EXAMEN DE ADMISION A PRIMER AÑO

ASOMBROSO!! VESTIDOS CAMISEROS AMERICANOS. TODAS LAS TALLAS 48 DIFERENTES COLORIDOS. TODOS INALTERABLES. \$9.90. PRECIOS ESPECIALES PARA COMERCIANTES. MIL RAYAS, MUSELINAS, CEFEROS ESCOCESOS, CUADRILLES, POPELINAS ESTAMPADAS, ALGODONES SANFORZADOS, DUCHSES.

Julín Serra. SAN ANTONIO 559. DIAGONAL CERVANTES 684.

Limpiar y blanquear los dientes a la perfección, proteje y blanquea el esmalte. PASTA DENTIFRICA Esmaltina.

CENA DE AÑO NUEVO

La señorita Carmen Rosa Gana Landa ofrecerá mañana, día de Año Nuevo, una cena a un grupo de sus jóvenes amigas y amigos.

DE LOS ESTADOS UNIDOS

Después de una larga ausencia regresan el jueves próximo de los Estados Unidos el doctor don Hernán Noguera Matte y señora Isabel Ducic de Noguera e hijo.

NOVIAS, Madras, Damas de Honor, Trajes de Gala y de Primera Comunión (niñas y niños). ARRIETA "CASA UTIL" La mejor atención, en SAN ISIDRO 618 FONO 36953. También, Loza, Menaje, Muebles y Sillas.

Su amigo PREDILECTO. TE REPITAME. PRESENTA HOY A LAS 10 DE LA NOCHE. POR RADIO SNA CB 57. CINE EN SU HOGAR. CON LA COMPANIA DE ELBAGATICA EN LA VERSION RADIAL DE LA PELICULA. 'AMOR AL VUELO'. DESDE MAÑANA A LAS 5 DE LA TARDE AMORINA.

CHRYSLER INTERNATIONAL Presenta su nueva línea FARGO 1963. Podemos imaginar que Ud. tendrá más de una oportunidad de elegir cosas importantes en 1963... Uno o más camiones para su industria o su actividad cualquiera que ella sea, es realmente una de esas elecciones que conviene pensar con calma. Ud. puede elegir entre ellos el modelo que ajuste exactamente a sus necesidades. Estos modelos representan la culminación de 38 años de experiencia de Ingeniería Chrysler, a la vanguardia en la construcción de camiones de prestigio mundial. FARGO cuenta con Servicio Técnico y de Repuestos MOPAR a lo largo del país. Solicite informaciones donde nuestros representantes GILDEMEISTERS.A.C. Arica, Antofagasta, Coquimbo, Ovalle, Valparaíso, Santiago, Rancagua, San Fernando, Curicó, Talca, Linares, Chillán, Concepción, Los Angeles, Victoria, Temuco, Valdivia, Rio Bueno, Osorno, Puerto Varas, Puerto Montt, Punta Arenas. P.P. MEDRANO IQUIQUE

Las tres actrices más bellas de España juntas en el film "El Balcón de la Luna"

Con una parrillada a los periodistas celebraron el estreno en Madrid. Carmen Sevilla anunció viaje a Latinoamérica. Lola Flores filmará en México. Desde Madrid para LA NACION, por CURRO CANDELA

MADRID, España.— Con motivo del estreno mundial de la película de Suecia Films-Cesáreo González, "El Balcón de la Luna", las tres bellas protagonistas del film reunieron en la típica Parrilla Riscal, de Alfonso Camorra, a los representantes de la prensa madrileña, así como a los corresponsales cinematográficos extranjeros. Diganos que las tres mencionadas estrellas eran, ni más ni menos, que Carmen Sevilla, Lola Flores y Paquita Rico. ¡Casí nada!

Rialto y con todo Madrid presente, Paquita se desmayó en el Teatro y estuvo no menos de dos horas con el conocimiento perdido.

FLAMENCO Y "TWIST"

A los postres "cayó" entre nosotros la encantadora Marisol, feliz intérprete de bellas películas y encantadora niña con simpatía sin igual.

CON EL PIE EN EL ESTRIBO

Lola Flores, lo primero que me dice es que ya tiene un pie en el estribo para viajar a México. Gonzalo Elvira, el afamado productor mexicano que asiste a la conversación me amplía detalles y es así como puedo informar que Lola viaja a México para interpretar una película bajo la dirección del realizador azteca Gilberto Martínez Solares, que por el momento entre nosotros hace muy pocas semanas.

Dos discursos hubo a los postres de la opipara comida en el Riscal.

Uno estuvo a cargo de Cesáreo González, el otro a cargo de Lola Flores.

CON SALERO

Y como era de esperarse, Lola con su discurso tuvo la virtud de hacernos reír de lo lindo, ya que la gineza tiene una gracia y una chispa realmente únicas.

ESTRENO CON DESMAYO

La tercera guapa, Paquita Rico, hablaba más que nada de su representación en el "Bellas Artes" de "Bodas de Sangre", la obra de Federico García Lorca.

Por cierto que Paquita, dos días antes había caído bastante enferma y se mantenía en pie a base de inyecciones. Pues bien, esa misma noche, después del estreno de "El Balcón de la Luna" en el

LA PRIMERA

La primera en llegar a Riscal fue la siempre hermosa Carmen Sevilla.

—Y eso que vengo de Barcelona! —dijo con una sonrisa, al manifestarle que era la más madrugadora. Y era cierto que Carmen venía desde Barcelona, ya que se encontraba en unión de su esposo, el compositor Augusto Algueró en la capital catalana, trasladándose ex profeso a Madrid para el estreno de la película "Pel-Mex", "El Balcón de la Luna".

MEJOR QUE NUNCA

Si encantadora encontré a Carmen en las diferentes visitas que hizo a América y en las que coincidimos, ahora en Madrid, la encuentro más encantadora todavía, si es que esto puede ser.

"GANAS LOCAS"

Le recordé nuestros encuentros en Buenos Aires, Lima, etc., y Carmen, con grácil singular, empezó a recordar aquellos tiempos y aquellas tierras y terminó diciéndome que "tenía unas ganas locas por volver".

UN "GARBEO"

Quizá vaya pronto a México —me aseguró—. Y es



Lola Flores, Carmen Sevilla y Paquita Rico, las bellas del cine hispanoamericano, que actúan juntas en el film de Cesáreo González, "El Balcón de la Luna", recientemente estrenada en Madrid, con un extraordinario éxito de público. Exito que seguramente se repetirá en las exhibiciones en Latinoamérica, donde las tres actrices gozan de bien justificada fama y cuentan con millones de admiradoras.

"Navidad en el Circo", Teatro de Ensayo de la Universidad Católica. Hoy último espectáculo en el "Caupolicán"

Toca a su término la exitosa campaña de difusión cultural popularísima del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, iniciada en Santiago en el "Caupolicán", como adhesión a las festividades de Pascua de Navidad, en base a las representaciones de la emotiva obra teatral titulada "Navidad en el Circo", según la hermosa adaptación hecha por el dramaturgo nacional Luis Alberto Heiremans.

Esta tarde, a las siete, en única función vespertina, "Navidad en el Circo", se presenta por última vez en Santiago. Intervienen las primeras figuras del teatro universitario, tales como Carmen Barros, Mario Montiel, Justo Ugarte, Anita Klesky, Héctor Nogueira, Nelly Meruane, Mario Huero Sepúlveda y Leonardo Purrucel.

Hoy, a las siete, en su despedida, "Navidad en el Circo" deberá reunir gran concurrencia en el "Caupolicán", de todos los aficionados teatrales que se interesan por conocer un nuevo rostro del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, gran espectáculo de emotiva belleza en que intervienen trapezistas, clowns, tonies y bandas de músicos.

FESTIVO FIN DE AÑO CON COMEDIA DE LOPE- REIDERA



HECTOR MAGLIO anima un galán en divertidos apuros en la comedia de Lope de Vega, "EL PERRO DEL HOTELENO", que el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile presenta hoy y todos los días en el Antonio Varas. Esta obra, APÍA PARA TODO PÚBLICO, cierra en forma festiva el año 1962.

Martes REX 145-415-7 Y 10 P.M. ACCIÓN VIOLENCIA MISTERIO. JAMES STEWART JOHN WAYNE UN TIRO EN LA NOCHE MAYORES DE 14 AÑOS

MUSICAL EN EL CLASICO: VIERON DISCOS EN EL ESTADIO

Los discos que fueron vendidos por el nuevo sello nacional "Toqui", fue motivo de un amplio y prolongado esfuerzo artístico y técnico, con una intensa preparación de cinco meses. En esta labor, el sello contó con la gentil colaboración de las directivas de los clubes universitarios.

"Carmina Burana", en el Parque Bustamante Por CLAIRE ROBILANT

El Ballet Nacional Chileno es, que se trasladó a la hermosa obra "Carmina Burana" al Parque Bustamante, donde ofrece tres funciones, completas, con orquesta y solistas, todo bajo la dirección musical de Tilo Ledermann, con Carlos Haikuel como solista y un disciplinado coro. En el reverso, se grabó la versión puramente instrumental de los himnos.

Premios de Teatro 1961-62 otorgados en España

MADRID, 29 (UPI).— El do, recibieron también premios nacionales de interpretación otorgados hoy a la obra dramática "La Camisa", orientada a la temporada 1961-62, son otorgados por el Ministerio de Información y Turismo y Aurora Redón.



El camello equilibrista.

Y el suave vuelo del Coronado no perturba ni sus sueños ni el equilibrio de la taza de porcelana sobre el lomo del camello. Nuestro turista podrá disfrutar hasta el último instante de su viaje porque, atrás ya el Medio Oriente, está ahora rodeado de los mil y un detalles que hacen de los viajes via Swissair una experiencia inolvidable, en la que se prolongan todos los momentos gratos de una gira.

La próxima vez que Ud. viaje a Europa o al Oriente, no olvide consultar a su agente de viajes o, directamente a Swissair, quienes pueden hacer de su gira una experiencia mucho más grata aún que lo que usted piensa.

Y sabe Ud. que también puede confiar a Swissair, con ventajas, el despacho de su carga?

SWISSAIR LINEAS AEREAS SUIZAS AGUSTINAS 1046 FONOS 68926, 62324 Y 571100 (LOS CERRILLOS)

¡ REGALOS! en "LA TOMBOLA MUSICAL" Música y regalos para el hogar, de 10.30 a 12.30 horas. CB 146 RADIO MAGALLANES ... y el servicio de empleadas Lucchetti.

CUECA Aprende a bailar la genuina cueca chilena en cinco clases, con los campeones colchaguinos. Arturo González y hija, reconocidos como los más auténticos cultores de este baile criollo. Además se necesita un compositor de música para ponerla a varias letras criollas. ACADEMIA DE ENSEÑANZA Av. Holanda 2566 Fono 43725

UN BRINDIS de Bienestar en AÑO NUEVO... contra las molestias producidas por el exceso de acidez estomacal y dolor de cabeza, Tomemos... Sonrisal M.R. Un vaso de la burbujeante solución Sonrisal le hará sentirse bien, en la forma más rápida y agradable. Sonrisal M.R. efervescente, cristalina, refrescante. Base: Acido acetilsalicílico, Acido cítrico, Bicarbonato de sodio y Carbonato de sodio.

Jacqueline con los anticastristas



MIAMI.— La simpática Jacqueline Kennedy luce aquí su encantadora y amplia sonrisa al saludar a un miembro de la cubana "Bri-gada 2506" de exiliados, durante una visita que hiciera con su esposo (izquierda) al

Orange Bowl Stadium, el 29. Al fondo, de-recha, aparece José Miró Cardona, dirigente de uno de los grupos de exiliados cubanos. (RADIOFOTO UPI.)

La vuelta al sistema presidencial decidirán 18 millones de brasileños

Una encuesta previa entre 50 mil personas fue favorable en un 92,2 por ciento al Presidente Goulart, quien brega por la restitución de los poderes presidenciales

RIO DE JANEIRO, 29 (UPI). (Por Joseph Sims).— La semana próxima, la ciudadanía brasileña proclamará con su voto si considera que deben darse poderes presidenciales más decisivos al Primer Magistrado Joao Goulart. Todos los indicios apuntan a una victoria para el joven Presidente —44 años de edad— de la más grande y acaso más importante, nación latinoamericana, en el plebiscito nacional del domingo próximo en que tienen derecho a intervenir unos 18 millones de electores. Los comicios decidirán si ha de continuar el sistema parlamentario que ha dividido los poderes presidenciales entre Goulart y el Primer Ministro, cargo creado como condición para que aquel, vicepresidente hasta entonces,

subiera a la primera magistratura, o se restaurara el sistema presidencialista que venía rigiendo en el país desde 1946, en que fue derrocado el Presidente Getulio Vargas. Los jefes militares conservadores, encabezados por el entonces Ministro de Guerra, general Odílio Denys, se opusieron a la elevación a la presidencia del vicepresidente Goulart en agosto de 1961, cuando dimitió inesperadamente el enigmático Janio Quadros. Sólo después de la aprobación por el Congreso de la enmienda llamada "Ato Adicional" a principios de septiembre del año pasado, que implantaba el sistema parlamentario de gobierno en el Brasil, permitieron los militares que volviera Goulart de una misión comercial a Chi-

na comunista para tomar la presidencia. En el plebiscito inminente se formula a los electores la pregunta de si "aprueban la Ato Adicional que implantó el parlamentarismo". Una votación negativa —sólo se votará "sí" o "no"— dará a Goulart lo que desea: la derrota de un régimen parlamentario que, según declara, le ha impedido gobernar eficazmente al país. El Partido Trabalhista, de Goulart ha espoliado a los votantes, exhortándolos durante la campaña electoral a marcar en sus papeletas el "no" que dará el triunfo al Presidente. Sus promesas han ofrecido que la vuelta al sistema presidencialista pondrá fin a la miseria, al analfabetismo y la pobreza general, y parece que la campaña ha sido eficaz. En una encuesta popular realizada por la revista conservadora "O Cruzeiro", entre 50.000 per-

sonas, votó el "no" que quiere Goulart un 92,2 por ciento de los consultados. El grupo mayoritario del Congreso es el centrista Partido Social Democrático, del ex Presidente Juscelino Kubitschek, que será el candidato presidencial favorito en las elecciones de 1965. El partido está dividido en su actitud ante el plebiscito. Por ahora sólo favorece abiertamente la continuación del parlamentarismo el Partido de la Oposición, Unión Nacional Democrática. Su presidente, el diputado Herbert Levy, dice que Goulart es un hombre peligroso sin inclinación hacia la democracia, cuyos poderes deben ser restringidos. Los nacional demócratas tratarán de debilitar la esperada victoria de Goulart en el plebiscito pidiendo al Congreso que prive al Presidente de las facultades de orientar la política internacional del país. Y al mismo tiempo quieren que Goulart no tenga la responsabilidad exclusiva del nombramiento de Ministros del Gabinete y la emisión de Monedas. Contra esto, el Partido Trabalhista de Goulart insiste en que el triunfo de su posición en las urnas restaura automáticamente el régimen de un fuerte sistema presidencialista como el que implantó la Constitución de 1946. Los social demócratas como se indica más arriba, aún no han determinado su posición con respecto a si debe seguir imponiéndose limitaciones a la presidencia o el país debe volver a abrazar la Constitución de 1946. Una facción, encabezada por Kubitschek quiere un fuerte presidencialismo, mientras que otra, acudida por el presidente del partido, Amarel Peixoto, todavía teme a Goulart. En vista de esta situación, los trabalhistas por una parte y los nacional demócratas por la otra, tratan de atraer a sus encontrados criterios a los social demócratas. El Congreso saliente volverá a reunirse a mediados de enero y entonces se espera que ocurran nuevos choques políticos entre Goulart y la oposición conservadora.

Se fugó un cómplice del asesino de A. Somoza

REUNION DE GOKULKA CON NIKITA

Las NN. UU. se incautaron del Banco de Katanga

Las NN. UU. anunciaron que...

Paro mercante en el Brasil cumple 9 días

El Bien Público cerró sus puertas en Montevideo

El director del diario Dr. C...

Y NO OLVIDE! ANTES DE COMPRAR VISITE NELBEE EN MUZARD

AHORA

nelbee

EN MUZARD

SECCION CAMISERIA ENTREPISO

TODA LA MERCADERIA A PRECIOS DE FABRICA

CAMISAS

FINA POPELINA BLANCA SANFORZADA CORTE ITALIANO CUELLO CON BARBILLA INVISIBLE, TODOS LOS NUMEROS **E°3,50**

CAMISAS

BLANCA EN FINA POPELINA SANFORZADA CON CUELLO TRUBENIZADO LEGITIMO CON SUS REPUESTOS EN TODAS LAS TALLAS **E°7,90**

CAMISAS SPORT

PAÑUELOS BLANCOS, PARA CABALLEROS FINA BATISTA HILADA **E°0,45**

CORBATAS

DISEÑOS DE GRAN MODA COLORES FACIL DE COMBINAR **E°0,89**

CAMISAS SPORT

FANTASIA VARIADOS DISEÑOS Y COLORES CON BARBILLA INVISIBLE **E°4,95**

CAMISAS SPORT

DIFERENTES COLORES A CUADROS Y LISTADAS CON BARBILLA **E°5,95**

nelbee EN EL ENTRÉPISO DE **MUZARD**

MONEDA ESQUINA MATIAS COUSIÑO

Y NO OLVIDE! ANTES DE COMPRAR VISITE NELBEE EN MUZARD

Avión soviético unió La Habana con Moscú en un vuelo sin etapas

MOSCÚ, 29.— (UPI).— Un avión comercial TU-104 soviético, de reacción, aterrizó hoy en el aeropuerto de Moscú, luego de un vuelo sin escalas desde La Habana y se afirmó que había establecido una nueva marca mundial para vuelos de larga distancia. La agencia noticiosa TASS dijo que el gigantesco aparato, con comodidades para 220 pasajeros y 15 tripulantes, cubrió la distancia de 11 mil kilómetros aproximadamente (6.831 millas), entre La Habana y Moscú, en menos de catorce horas, y voló sobre los mares del Norte y de Groenlandia. TASS anunció también que el vuelo de este avión representa el comienzo de un servicio regular sin escalas entre Moscú y La Habana. El aparato voló a una altitud de entre nueve y once kilómetros (5.92 y 6.83 millas) a una velocidad promedio de 795,2 kilómetros por hora (497 millas). La velocidad máxima que puede desarrollar este avión es de 944 kilómetros por hora (590 millas), según TASS.

Cuba combate acción de su mercado negro

LA HABANA, 29.— (UPI).— Siete individuos fueron detenidos hoy bajo la acusación de especular con partes de repuesto de automóviles y camiones, muy escasos aquí actualmente, las que vendían en la bolsa negra a altos precios. A uno de los detenidos, Félix Alonso Olivera, conductor de taxímetro, le fue incautado el vehículo y éste enviado al Ministerio de Transportes. También fue detenido Abel Jiménez Caballero, dueño de un pequeño comercio de compra y venta, al que se le hallaron en el establecimiento artículos similares. Su comercio fue intervenido por las autoridades. Carlos Lacerda y Juan de la Cruz fueron detenidos asimismo porque falsificaban órdenes de compra con el objeto de apropiarse de tales piezas de repuesto que vendían a precios abusivos.

Chevrolet

1951

Power Glide.

Todo equipo.

Motor como nuevo carrocería perfectas condiciones. VENDO GRAN OCAJON. Tratar: Avda. España 18

LUNES DE 9 A 13 Y DE 16 A 20 HORAS

Colo Colo empató con Alianza Lima: 1 a 1

LIMA, 29 (UPI).— Alianza, de Lima, y Colo Colo, de Santiago de Chile, empataron a un tanto el encuentro internacional que disputaron esta noche en el Estadio Nacional.

El primer tiempo había terminado uno a cero a favor de Alianza, de Lima.

El partido se jugó a beneficio de la obra de asistencia social que dirige la señora María Del-

gado de Odría, esposa del ex Presidente del Perú, General Manuel Odría.

El conjunto chileno, que respondió de inmediato al llamado que se le hiciera para jugar sin

mayores exigencias económicas este encuentro, fue muy ovacionado después del lance. A requerimiento del público, se vio obligado a dar una vuelta olímpica al campo.

CUARTA SECCION

LA NACION

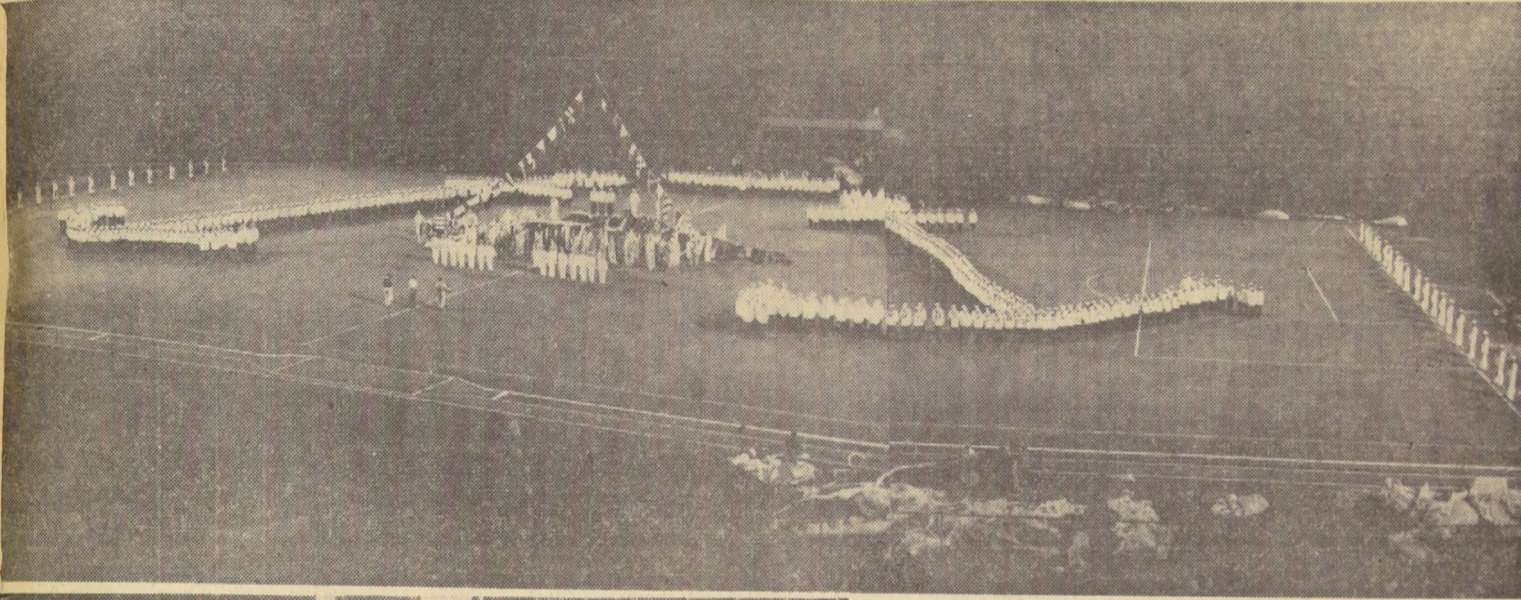
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 30 DE DICIEMBRE DE 1962

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

En Fútbol: U. de Chile 4-U. Católica 1

Espectáculo Extraordinario Ofrecieron Universidades

Un homenaje al Mar y a la Armada Nacional fue el motivo de la barra de la Universidad Católica.— Tres cuentos de bellissimo contenido constituyeron muestra de la "U"



Un espectáculo grandioso, casi imposible de expresar en su justa dimensión, ofrecieron anoche las Universidades en su "Clásico Nocturno 1962".

Muestra extraordinaria de talento, ingenio y sensibilidad artística por un lado, y magnificencia, ajuste perfecto y sincronización notable por otro.

Atributos que en lo primero corresponden a la barra de la Universidad de Chile y que en lo segundo patentizan bien la extraordinaria presentación de Universidad Católica. Tanto una como otra barra, brindaron anoche un espectáculo inolvidable que puede, con justa razón, ponerse a la altura de los mejores ofrecidos hasta el momento y que, por lo mismo, constituye un motivo legítimo de orgullo para los organizadores.

LA "BARRA" CATOLICA

La presentación de Universidad Católica tuvo como tema principal, un homenaje rendido al mar, "eterno amigo de los chilenos". Lo hizo usando como personaje central, a Pedro "El Buzo". Este, acompañado de su padre y de su pequeño hijo "Pelluco", una noche trató de encontrar la goleta "El Gringo", legendario barco hundido llevado en su interior un barril de oro. Desciende con su equipo de buzo al fondo del mar. Allí encuentra diversos personajes. Paralelamente primero con la hija de Neptuno, la "Niña del Fondo del Mar". A través de ella conoce al "Pulpo Bonifacio" y otros habitantes de las profundidades marinas. Más tarde es presentado también por ella a Neptuno, su padre, el Rey del Mar, hijo del Tiempo y de la Tierra. En la conversación sostenida van apareciendo nuevos personajes, quienes en un acople perfecto de música, escenografía y baile, van dando a la presentación un efecto realmente impresionante. Bailan las Ostras, danza azul la Ballena pretenciosa que desea enflaquecer para parecerse a la Sirena.

En la continuación del tema llegan los Ondinas empujando la goleta "El Gringo" inquieto afán de Pedro "El Buzo", que antes había podido ubicarla, de noche, en el fondo del océano. Le ofrecen el oro contenido en el barril, pero al informarse de los males que acarrea, lo rechaza, negándose a llevarlo de regreso a la tierra, convencido de que él no hace la felicidad. El gesto, recibido con alborozo por la flora y fauna náutica, lo coloca en situación de ver al Gran Capitán Arco Prá, Aparece la "Esmeralda", y de pie sobre la gloriosa fragata, el héroe máximo de nuestra Armada. Se escucha nítida otra vez, su arenga histórica: "¡Muchachos! la contienda es desigual...".

Cumplido el objetivo de reconocimiento al oro, Pedro "El Buzo" vuelve a la superficie, llevando sólo en su mano una Estrella de Mar, que le ha obsequiado como recuerdo la hija de Neptuno. Pedro explica a los suyos el suceso, pero no le creen. El mismo llega a creer que fue un sueño. Sin embargo, al recordarse del presente, de la Niña del Fondo del Mar, abre su mano para mostrarlo, resultando ser un diamante enorme. Pedro "El Buzo" se lo regala a su hijo "Pelluco". Complementan este regreso del pescador, deslumbrantes derroches de luces y cambios de escenas, estruendosamente aplaudidos por la concurrencia. Hazen su ingreso al campo, fuerzas de nuestra Armada, en traje de parada. En el momento oportuno, el anunciador de la barra de la "UC" pide al público rendir un homenaje a nuestra Armada, encendiendo un fósforo, un encendedor y una linterna. El efecto de los millares de llamitas brotando de todos los rincones del Estadio, es impresionante. Y en medio de este marco férreo imponente, desfilan, en ovación cerrada, nuestros marinos, llevando entre ellos a un muchacho de nuestro pueblo. "Porque le gusta el mar; porque es joven y animoso y porque es chileno y debe ser marino...". En esta frase se simboliza el mensaje que encierra la presentación de la barra de Universidad Católica, que pone término a su actuación notable, con una alegoría al mar y a los chilenos, mientras sobre la barra de la UC, en letras monumentales, de fuego artificial se lee: "Dios, Patria y Universidad...".

PRESENTACION DE LA "U"

"Sueño de Carnaval" fue el título de la presentación ofrecida por la barra de Universidad de Chile, y que fue dedicada al Cuerpo de Bomberos de Chile. Tema emotivo, humano, simple; pero de logro perfecto.

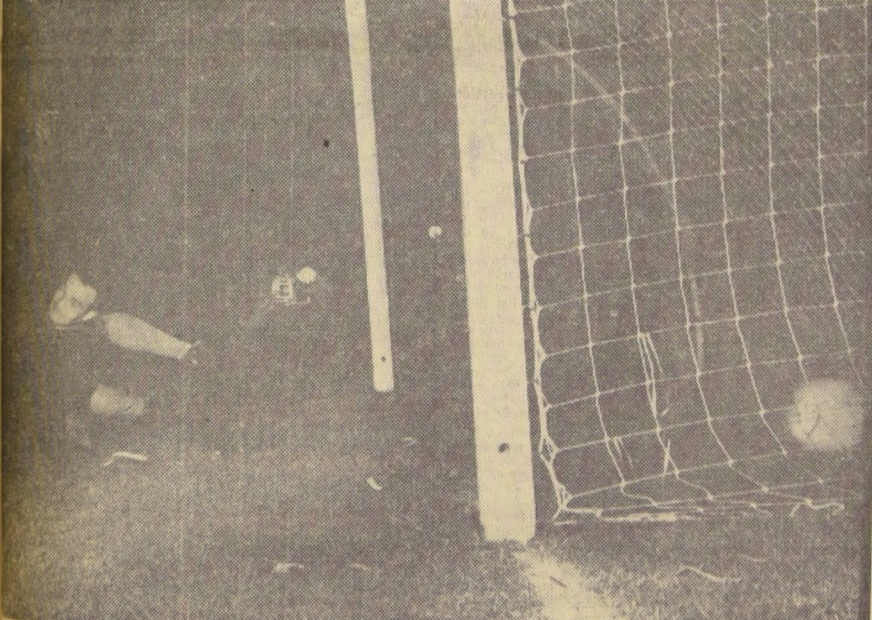
(PASA A LA PAGINA 30)

LA MARINA DE GUERRA EN EL CLASICO.— Más de 1.000 hombres de nuestra Marina de Guerra participaron en el espectáculo brindado anoche en el Estadio Nacional por la U. Católica. En el grabado pueden apreciarse claramente las dos anclas humanas que formaron y cosecharon grandes aplausos del público.



DEL CARNAVAL DE LA "U".— La barra de la U. de Chile presentó tres cuentos, con un nexo profundamente humano: el amor y la paz. Un estudiante de Medicina desdénado por una hermosa mujer, consigue a través del sacrificio de tres amigos, pobres como él, que ella lo acompañe a una fiesta de car-

naval. En el grabado, uno de los animales fabulosos que el estudiante humilde y su ambiciosa amiga vieron desfilan ante sus ojos, en una noche inolvidable; pero con un final triste, al quedar de nuevo sólo, el romántico estudiante.



SEGUNDO GOL DE SANCHEZ: Iban transcurridos 27 minutos cuando Barrientos hizo rodar con "foul" penal a Ernesto Alvarez, dentro del área. El árbitro sancionó la falta con tiro penal. Sirvió Leonel Sánchez con un balazo arrastrado al poste izquierdo de Francisco Fernández y... ¡goal!... La estrada del arquero católico fue infructuosa.



SE HA METIDO OTRA VEZ el entrea azul Ernesto Álvarez y ha vuelto a provocar otro momento de zozobra para el pórtico de la U. C., al cabecear una pelota alta de Musso. En el grabado, entre Sullivan y Barrientos, al buen delantero argentino de la "U", que anoche reapareció con éxito.

Emile Griffith enfrentará al dinamarqués Christensen

El combate se realizará el 15 de enero y en él no expondrá su cetro, el campeón de los welters. Con un gran festival se cierra la temporada mexicana de boxeo. Actuarán Último Ramos, primer peso pluma del municipio, José Luis Cruz, aspirante en el liviano ligero y Juanito Ramírez, campeón nacional de México, de los plumas. Asociación Santiago cumplió una buena labor en el año 1962

■ NUEVA YORK, 29 (UPI). Emile Griffith, campeón mundial de boxeo de la categoría welter, se enfrentará a Chris Christensen, de Dinamarca, en una pelea a 15 rounds, que se realizará el 31 de enero, en la ciudad de Copenhague y en la cual no se pondrá en juego la corona que ostenta el boxeador neoyorquino.



Christensen figura en noveno lugar entre los contendientes clasificados dentro de la categoría welter junior, por categoría mundial de la Asociación Mundial de Boxeo.

Griffith volará a Dinamarca el 23 de enero y la pelea se realizará en el Forum de Copenhague.

rada boxística correspondiente al año de 1962. En el campeonato estelar, el cubano Último Ramos primer retador a la corona mundial que actualmente ostenta el norteamericano Davey Moore, se enfrentará al mexicano José Luis Cruz en diez rounds, e invadiendo la división de los ligeros.

En el orden interno, controló en el año 37 competencias entre clubes y para ello envió a los distritos centros, personal de árbitros, jurados y elementos de boxeo.

Este programa ha suscitado gran expectativa en los aficionados, no solamente de la capital, sino de todo el país y del extranjero, que se han interesado en venir a presenciar la función de gala con que se cierra la temporada boxística del año.

En el otro encuentro estelar del programa, el popular José "Toluco" López hará frente a Juanito Ramírez, monarca nacional de peso pluma. Este combate es el que acapara la atención de los aficionados, porque en él van un campeón y un retador de largo historial dentro del boxeo.

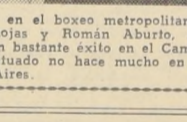
En el ámbito rentado, efectuó también algunas peleas de profesionales, las que en general se desarrollaron normalmente y fueron un buen aporte en esta rama del pugilismo.

Actualmente el directorio que preside Jorge Allendes está trabajando en la preparación del Campeonato de los Barrios 1963, el que promete tener gran éxito.

La Asociación realizará una Junta General de Delegados el jueves 10, de enero de 1963, a las 20.30 horas, en el local de la entidad Alameda Bernardo O'Higgins 237, años.

El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma: presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mellaveiga; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina; y director, Oscar Bahamondes.

LUIS JIMENEZ — Buen valor en el boxeo metropolitano interior, junto con Alfredo Rojas y Román Aburto, el equipo chileno que participó con bastante éxito en el Campeonato Latinoamericano efectuado en Buenos Aires.



El Club Atlético de Madrid y el atleta Luis Felipe Areta encabezaron la nómina de organizadores y deportistas distinguidos por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes con los premios anuales del deporte español.

España premia a sus mejores deportistas y entidades

La máxima entidad del deporte nacional concedió los siguientes premios:

Sociedad Deportiva que más se ha distinguido durante el año por su labor en pro del fomento del deporte, al Club Atlético de Madrid, que tiene como mérito en 1962 haber ganado la Copa de Europa de Campeones de Copa en Fútbol, y sus triunfos en el Campeonato de Europa de Balonmano.

Atleta que más se ha distinguido durante su actuación deportiva nacional: Luis Felipe Areta, medalla de oro en triple salto (15,07 metros) en los Segundos Juegos Atléticos Iberoamericanos y recordman nacional de salto largo con 7,54 metros.

Deportista que más se ha distinguido en su actuación internacional: al nadador Miguel Torres, subcampeón de Europa de natación en 1.500 metros, con marca de 17 minutos 55 segundos y 6 décimas, que es la sexta mundial del año y la decimoquinta mundial de todos los tiempos.

Equipo nacional que más ha destacado por su actuación internacional: el "España", de hockey sobre patines junior, campeón de Europa.

Deportista más destacado, menor de 22 años: Albert Esteban, medalla de oro en 800 metros planos en los Segundos Juegos Atléticos Iberoamericanos.

Fútbol: En dos series se disputarán finales de Nacional juvenil. En Arica, a partir del 26 de enero.

Dos series fueron fijadas por la Comisión del Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, para la disputa de la rueda final, a fines de enero próximo, en Arica. En la serie "A" participarán las selecciones Cadetes de la Asociación Central, Antofagasta, Concepción y Barón. Y en la serie "B", Arica, San Fernando, San Miguel y Copiapó.

Las campañas de los finalistas del Nacional Juvenil, aparte de Cadetes, que lo harán como campeones, y Arica, como sede, son las siguientes: Antofagasta eliminó a Chuquibambilla e Iquique; Copiapó a Valdivia, Coquimbo y La Serena; Barón, a O'Higgins, Santa Inés, La Calera y Valparaíso; San Miguel, a Nuñoa, San Bernardo, Buin, Renca y San Antonio; San Fernando, a San Vicente, Rancagua, Curicó y Cauquenes; y Concepción, a Penco, Naval, Talcahuano y Los Angeles.



PEDRO ARANCIBIA: 17 años, calerano y nuevo valor-revelación de Everton.

LO CONTRATARON SIN PROBARLO Y ACERTARON

El caso de Pedro Arancibia con Everton. Iba a venir a probar en Coilo Colo y Unión Española. El ojo de los "oro y cielo". Jugador para rato y en cualquier puesto del ataque

(VINA DEL MAR, especial para LA NACION, por Armando Jorquera).—Pedro Arancibia Delgado, rostro de niño, con mirada expresiva y de escaso físico —que hace suponerlo muy pequeño aun para primera división—, es el nuevo valor de Everton, en la punta izquierda del cuadro "oro y cielo". Se trata de un jugador extremadamente joven de sólo diecisiete años de edad, 54 kilos de peso y 1,68 metro de estatura, cuya mejor virtud la constituye su dominio de pelota.

Pedro Arancibia es calerano. Nació y criado en El Melón. Juega al fútbol desde los ocho años, habiéndose iniciado en la Escuela Parroquial "Felipe Cortés", a insinuación del R. P. Gracián quien siempre le dijo: "Pedro, si no desees estudiar más, dedícate al fútbol. Tienes grandes condiciones. Dibujas con el balón y poseses dominio. Creo, que ese es tu futuro".

El mismo Arancibia cuenta que "el padre Gracián fue quien me llevó al Carmelo de Praga, equipo amateur de la Asociación Viña y luego habló con el director de Everton, don Jorge Montt, para que fuese contratado por el club de la Ciudad Jardín".

El pequeño jugador de Everton ha causado admiración desde su debut, frente a San Felipe, precisamente por su habilidad en el manejo de la pelota. Supleniendo con ello el poco físico. Pues, Arancibia no va al choque, ni tampoco dentro del área. Atendiendo exclusivamente las instrucciones de Salvador Biondi, quien le ha ordenado limitarse a su función más de entrega que de "cañonero", pese a que siempre se destacó por su visión del arco. Pero, él sabe que en primera cuesta mucho hacer goles. Especialmente a los debutantes. Hay que controlar previamente los nervios. Seguramente más adelante la cosa será distinta.

Pedro Arancibia responde a nuestras preguntas con frases entrecortadas. Mas bien inquieto. Como todo niño que no gusta de concentrarse. Salpicando las respuestas, pero todas ellas llenas de picardía bien intencionada.

—¿Cómo llegó a Everton, Pedro? —Habló el padre Gracián con don Jorge Montt, pues al día siguiente yo tenía que ir a probarme a Coilo Colo. Fue a comienzos de año. En abril... me contrataron sin verme jugar. Lo mismo quería hacer Unión Calera. Acepté gustoso, pues siempre me llamó la atención el juego de Everton.

—¿En qué puesto se acomodó más? —En mi corta trayectoria, he jugado en todos los puestos de la delantera. Pero, más me gusta vestir la camiseta N.º 8, organizando, subiendo y bajando y entregándola bien.

—¿Qué tal le fue en el debut? —Estaba muy nervioso. Nunca imaginé que debutaría este año, pues hay otros mejores como Escudero y Miranda, para la punta izquierda. Me correspondió a mí reemplazar a Alcaino y estoy muy satisfecho porque además, don Jorge me prometió cien escudos si lograba jugar en este campeonato en primera división. Creo, que me lo ganó merecidamente.

—¿Por ahora, seguir jugando en honor. También ambiciono en este momento un aumento de sueldo. A lo mejor me lo conceden. Me gustaría, asimismo, seguir progresando técnicamente.

—¿Siente admiración por algún jugador? —Claramente. Siempre he admirado al "Chago" Ponce que jugó en Unión Calera, San Luis, Ferrobádminton y ahora en Lan-Chile. Tiene gran dominio de pelota. Lamentablemente, no se dedicó por entero a esta profesión. Habría triunfado.

—¿Qué desea, mientras se aleja. Con un andar cimbrante, producido al apoyar firmemente un paso antes del otro. El modo inconfundible de todo jugador de fútbol. Porque Pedro Arancibia, en realidad es un niño aún, de rostro siempre alegre, pero con "pasta" de campeón.

IMPORTANTE INDUSTRIA NECESITA TECNICOS QUIMICOS TITULADOS

Jóvenes, con una experiencia mínima de dos años en trabajo industrial, en industria alimenticia. Se ofrece excelente remuneración, porvenir y estabilidad en el cargo. Los interesados deben escribir enviando antecedentes y pretensiones de sueldo, a:

Departamento de Relaciones Industriales CASILLA 1977 SANTIAGO

La Registradora que esperaba

INOKOSHI para comerciantes minoristas

● Cinto de control protejido bajo llave
● Capacidad de registro hasta E 999.999 - \$ 99.999
● Capacidad de acumulación del total E 9.999.999 - \$ 999.999
● Eliminación del total en operaciones de pago a crédito
● Puede usarse también como máquina sumadora comercial y servida
● Garantía y servicio técnico.
● Control por secciones y por empleados

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO e Entrega inmediata.

Enrique Palma
ESTADO 30

Jaime Ramírez en acuerdo con Universidad de Chile

Diez mil escudos por la firma y sueldo mensual de Eº 600 recibirá el crack. Renunció el presidente de la rama de fútbol de Universidad Católica, Exequiel Bolumburu, por el lío de las entradas del Clásico. Federación de Israel espera respuesta a invitación para la Selección Nacional

El lío de las entradas del Clásico Universitario llegó a las esferas directivas del Deportivo Universidad Católica. A raíz de dificultades con el directorio central, presentó su renuncia el presidente de la rama de fútbol, Exequiel Bolumburu. La cuestión entradas para el Clásico produjo esta vez mucho más problemas que de costumbre, y la "cola" que traerá será muy larga. Las partes en pugna esperan los primeros días de enero para sacarse sus trapitos al sol...



El Consejo de la Asociación Central —aclararnos— no ha recibido cuenta del presidente de la Federación, con relación al balance del Mundial. Encargado de proporcionar dichos informes a los representantes de los clubes es el presidente del fútbol profesional, Antonio Labán.

Jaime Ramírez arregló contrato con Universidad de Chile. Club y jugador estuvieron de acuerdo en 10 mil escudos por la firma y Eº 600 de sueldo mensual. Falta que se firmen los documentos para que la operación quede totalmente finalizada.

Los equipos de primera y segunda infantil de Santiago Morning enfrentarán en la mañana de hoy, a los del Club "Amador Alcayaga", en las canchas del Internado Barros Arana. Los elencos juvenil y de cuarta especial se presentarán en la tarde en Renca, frente a la selección juvenil de dicha localidad.

Marín, arquero de Antofagasta, viene a Santiago Morning, recomendado por la Federación de Fútbol de Chile. En la tarde en Renca, frente a la selección juvenil de dicha localidad.



La Federación de Fútbol de Chile envió a la Asociación Central, a la invitación formulada para que la Selección Nacional se presente en mayo —con ocasión de las fiestas aniversarias judías— en Tel Aviv.

Luis Alamos, entrenador de Universidad de Chile, ha sido invitado a ofrecer charlas futbolísticas en la temporada de verano de la Universidad Católica de Valparaíso. Alamos irá en enero al vecino puerto.

El próximo miércoles se reiniciarán los entrenamientos de la Selección Nacional, en el escenario de costumbre de la Escuela Juan Pinto.

Terminado el Curso de Montajes, comenzará el de entrenadores, en la Escuela Juan Pinto. La dirección técnica de la Federación tendrá actividad intensa durante todo el verano.

Comenzan a presentarse los postulantes a militar en la División de Ascenso del fútbol profesional. Entre éstos, algunos institutos que hace años no han hecho ningún mérito por permanecer en dicha serie.

Invitado Chile al Torneo Americano de Palitroque

Se efectuará en julio en Miami

Llegó a la capital una representación del Departamento de Publicidad de Miami (Estados Unidos), para invitar a Chile al Campeonato Interamericano de Palitroque, que se desarrollará en dicha ciudad, en julio próximo. Los citados representantes tomaron contacto con el Director de Deportes del Estado, y lo harán con el presidente de la Asociación Nacional de Palitroques, a fin de oficializar la invitación en cuestión. Acompaña a la delegación norteamericana, Wilma A. Walsh, ex campeona de palitroque de Florida, quien efectuará algunas exhibiciones de la modalidad que se practica en Estados Unidos.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

"ATENCION DEL PUBLICO MAÑANA 31 DE DICIEMBRE"

La Corporación de la Vivienda pone en conocimiento de los interesados que sus oficinas de Santiago atenderán al público mañana lunes 31 de diciembre, de 9 a 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Señora: Ud. tiene más hijos, y son los niños de nuestros Hogares, también ellos necesitan de su afecto, de sus regalos. Hogar de Cristo, Alonso Ovalle 1479.

CENA DE AÑO NUEVO el parrón

En un ambiente distinguido en el mejor Restaurante

MENU

1/2 Langosta con Mayonesa
Crema Reina
Filete "o" Lomo Cimarí
Copa Bébé
Café

Orquesta Típica y Jazz de Julio A. Pinto

DESEAMOS A TODOS UN FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO

AVDA. PROVIDENCIA 1184 - FONOS 465964

sólo faltan

2 días

¡COMPRE AHORA!

y tendrá la oportunidad de ganar \$ 2.500.000.- en el "POZO de la SUERTE"

Sorteo el lunes 31 de diciembre a las 19,30 horas ante notario Sr. HERMAN CHADWICK VALDES

CASA García

alameda esq. avenida española
CADA SECCION UNA TIENDA
CADA ARTICULO UNA OCASION

CLUB HIPICO

domingo 30 de diciembre de 1962

Table with columns for race number, name, age, sex, and jockey. Includes races like 'CARRERA - A las 15.30 horas' and 'CARRERA - A las 15.55 horas'.

Table with columns for race number, name, age, sex, and jockey. Includes races like 'CARRERA - A las 14.30 horas' and 'CARRERA - A las 15.15 horas'.

Table with columns for race number, name, age, sex, and jockey. Includes races like 'CARRERA - 1.000 metros' and 'CARRERA - 1.100 metros'.

Table with columns for race number, name, age, sex, and jockey. Includes races like 'CARRERA - 1.000 metros' and 'CARRERA - 1.000 metros'.

Table with columns for race number, name, age, sex, and jockey. Includes races like 'CARRERA - A las 17.30 horas' and 'CARRERA - A las 18.20 horas'.

Table with columns for race number, name, age, sex, and jockey. Includes races like 'CARRERA - A las 18.50 horas' and 'CARRERA - A las 19.30 horas'.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

Large table of race forecasts with columns for race number, name, age, sex, and jockey. Includes sections for 'LA NACION', 'LA HIPICA', 'EL CLUB', 'EL CLARIN', 'TIERRA FERRECHA', 'LAS ULTIMAS NOTICIAS', 'LA SEGUNDA', 'LA TERCERA', and 'ULTIMA HORA'.

Clásico "Prensa de Santiago": nos gusta Cimbrón

EN 2.400 METROS EL PUPILLO DE JUAN CAVIERES LLEVA LA MEJOR OPCION

Los 2.400 metros del premio "Prensa de Santiago" cierran las pruebas importantes del año en la pista del Club Hípico. En esta oportunidad, llegan a este compromiso seis ejemplares, que se dividen en tres de cuatro años, dos de tres, y uno de seis.

al público, será interesante, y, estamos seguros, atraerá la atención de los asistentes. Los anotados: CIMBRÓN, 54 (Carlos Pezoa). — Es un buen fondista, y a este paso creemos puede encontrar el desquite de su anterior. Todo está en que su jinete trate de dominarlo. Siempre ha perdido por sus muchas manías. Está en muy buena forma y lo haremos nuestro favorito.

REPARACIONES REFRIGERACION COMERCIAL Y DOMESTICA ATENDIDO POR PERSONAL ESPECIALIZADO FACILIDADES JOSE SALVAT P. FONO 69426

QUEL FOU, 54 (Enrique Saavedra). — Repareare después de un descanso. Es un buen fondista, pero tenemos la impresión que lo hace mu-

cho mejor en una pista blanca; claro que sería una novedad que hubiese esa cancha y se llevara los honores. BARACALDO, 52 (R. Ma-

HOY DIA DOMINGO DIA DE USAR DOLLY PEN

Apurtes para cada prueba en la pista del Club Hípico. BLACK MAGIC L. Espinoza, 700 metros, acompañado, en 44 segundos 2/5. RUGENDAS, J. Escobar, 500 metros en 31 segundos.

GLORIA GAUCHA, 50 (Fernando Toro). — Con este jinete, que está actuando con mucha calidad, puede llevarse a cual quiera por delante. Su entrenador la ha llevado con mucha tranquilidad y podría ser la sorpresa indicada. MONTUFAR, 50 (Héctor Pilar). — Se ha revelado como gran fondista en los tres últimos domingos. Sus tres actuaciones son triunfos. Será el gran enemigo de nuestro favorito. Lo dejamos para el segundo lugar. ZANCUDILLO, 49 (Sergio Vera). — Otro ejemplar que también ha demostrado bu-

2a. RIO LAJA, acompañado, y montado por L. A. Diaz, 700 metros en 44 segundos 2/5. LUCRECIO, E. Araya, 700 metros, acompañado, en 44 segundos. 3a. MASORAH, Héctor Pilar, 1.000 metros en 1 minuto 5 segundos. TONDERO, E. Contreras, 700 metros en 45 segundos 2/5. 4a. VIDAREY, J. Escobar, 700 metros en 44 segundos. CARRO, F. Toro, 400 metros en 24 3/5. POLICHINELA, H. Salas, 500 metros en 31 segundos. 5a. TOMYRIS, O. Muñoz, 400 metros en 25 segundos. GRIMPOLA, C. Galdames, 1.000 metros en 1.06. MISS LOCURAS, C. Sepúlveda, 1.200 metros en 1.19.

6a. DON JACK, J. Chamorro, 400 metros en 24 2/5. LA CELOSA, E. Saavedra, 600 metros en 38. TIZON, L. Fuentes, 500 metros en 30 3/5. 7a. CIMBRÓN, P. Muñoz, 500 metros en 31 segundos. QUEL FOU, E. Saavedra, 1.000 metros en 1.06 2/5. GLORIA GAUCHA, F. Toro, 1.400 metros en 1.36. MONTUFAR, aprendiz, 700 metros en 45. SKITTISH, S. Vera, 400 metros en 24 3/5. ESPARTERO, F. Toro, 500 metros en 31 3/5. DORAYA, H. Pilar, 600 metros en 37. TAMAR, E. Contreras, 400 metros en 25. MARUJA, P. Muñoz, 500 metros en 30 2/5. ECURIE, O. Muñoz, 700 metros en 44. RETOCADA, E. Araya, 700 metros en 44 2/5. SACARINO, F. Arredondo, 700 metros en 45. 11a. ROMANA, Jorge Castro, 500 metros en 31 segundos. 12a. LORD, E. Araya, 800 metros en 53. ANGELINA, G. Jorquera, 700 metros en 44.

13a. TRENTON, E. Araya, 800 metros en 51. 1a. CIMBRÓN, 54 (Carlos Pezoa). J. Cavieres, S. Vera. 2a. QUEL FOU, 54 (Enrique Saavedra). J. Meiero. 3a. RUGENDAS, J. Escobar, 500 metros en 31 segundos. 4a. RIO LAJA, acompañado, y montado por L. A. Diaz, 700 metros en 44 segundos 2/5. 5a. MASORAH, Héctor Pilar, 1.000 metros en 1 minuto 5 segundos. 6a. VIDAREY, J. Escobar, 700 metros en 44 segundos. 7a. CARRO, F. Toro, 400 metros en 24 3/5. 8a. POLICHINELA, H. Salas, 500 metros en 31 segundos. 9a. TOMYRIS, O. Muñoz, 400 metros en 25 segundos. 10a. GRIMPOLA, C. Galdames, 1.000 metros en 1.06. 11a. MISS LOCURAS, C. Sepúlveda, 1.200 metros en 1.19. 12a. DON JACK, J. Chamorro, 400 metros en 24 2/5. 13a. LA CELOSA, E. Saavedra, 600 metros en 38. 14a. TIZON, L. Fuentes, 500 metros en 30 3/5. 15a. CIMBRÓN, P. Muñoz, 500 metros en 31 segundos. 16a. QUEL FOU, E. Saavedra, 1.000 metros en 1.06 2/5. 17a. GLORIA GAUCHA, F. Toro, 1.400 metros en 1.36. 18a. MONTUFAR, aprendiz, 700 metros en 45. 19a. SKITTISH, S. Vera, 400 metros en 24 3/5. 20a. ESPARTERO, F. Toro, 500 metros en 31 3/5. 21a. DORAYA, H. Pilar, 600 metros en 37. 22a. TAMAR, E. Contreras, 400 metros en 25. 23a. MARUJA, P. Muñoz, 500 metros en 30 2/5. 24a. ECURIE, O. Muñoz, 700 metros en 44. 25a. RETOCADA, E. Araya, 700 metros en 44 2/5. 26a. SACARINO, F. Arredondo, 700 metros en 45. 27a. ROMANA, Jorge Castro, 500 metros en 31 segundos. 28a. LORD, E. Araya, 800 metros en 53. 29a. ANGELINA, G. Jorquera, 700 metros en 44.



1a. CIMBRÓN, 54 (Carlos Pezoa). J. Cavieres, S. Vera. 2a. QUEL FOU, 54 (Enrique Saavedra). J. Meiero. 3a. RUGENDAS, J. Escobar, 500 metros en 31 segundos. 4a. RIO LAJA, acompañado, y montado por L. A. Diaz, 700 metros en 44 segundos 2/5. 5a. MASORAH, Héctor Pilar, 1.000 metros en 1 minuto 5 segundos. 6a. VIDAREY, J. Escobar, 700 metros en 44 segundos. 7a. CARRO, F. Toro, 400 metros en 24 3/5. 8a. POLICHINELA, H. Salas, 500 metros en 31 segundos. 9a. TOMYRIS, O. Muñoz, 400 metros en 25 segundos. 10a. GRIMPOLA, C. Galdames, 1.000 metros en 1.06. 11a. MISS LOCURAS, C. Sepúlveda, 1.200 metros en 1.19. 12a. DON JACK, J. Chamorro, 400 metros en 24 2/5. 13a. LA CELOSA, E. Saavedra, 600 metros en 38. 14a. TIZON, L. Fuentes, 500 metros en 30 3/5. 15a. CIMBRÓN, P. Muñoz, 500 metros en 31 segundos. 16a. QUEL FOU, E. Saavedra, 1.000 metros en 1.06 2/5. 17a. GLORIA GAUCHA, F. Toro, 1.400 metros en 1.36. 18a. MONTUFAR, aprendiz, 700 metros en 45. 19a. SKITTISH, S. Vera, 400 metros en 24 3/5. 20a. ESPARTERO, F. Toro, 500 metros en 31 3/5. 21a. DORAYA, H. Pilar, 600 metros en 37. 22a. TAMAR, E. Contreras, 400 metros en 25. 23a. MARUJA, P. Muñoz, 500 metros en 30 2/5. 24a. ECURIE, O. Muñoz, 700 metros en 44. 25a. RETOCADA, E. Araya, 700 metros en 44 2/5. 26a. SACARINO, F. Arredondo, 700 metros en 45. 27a. ROMANA, Jorge Castro, 500 metros en 31 segundos. 28a. LORD, E. Araya, 800 metros en 53. 29a. ANGELINA, G. Jorquera, 700 metros en 44.

Radios de automóvil Para todos los coches. "AUTONIC". Alameda 238 ANTEJOS HARMERSLEY SANTIAGO AGUST N° 1090 ESQUINA TEL: 18073 - 695114 3298

Solo NESCAFÉ puede brindarle tanto agrado! ESE AROMA TENTADO de granos de café recién tostados... ese sabor generoso y reconfortante del mejor café del mundo... conservados "vivos" en NESCAFÉ, para que Ud. se deleite desde el primer sorbo! Con razón, millones de amantes del buen café en Chile y en todo el mundo dicen: Yo... NESCAFÉ! NESCAFÉ: EL 1er. CAFE INSTANTANEO SIEMPRE EL PRIMERO EN PREFERENCIA Y AHORA... A GUSTAR MI NESCAFÉ M.R.

¿Conoce Ud.? MUEBLES EASTON. Fca. y Salas de Ventas V. Mackenna 1405 Teléf. 55436

Hipódromo Chile

Domingo 30 de diciembre de 1962

PRIMERA CARRERA - 1.300 metros - 12a. serie - A las 7.30 hrs.

Table with 3 columns: Race number, Horses, and Jockeys for the first race.

SEGUNDA CARRERA - 1.500 metros - Condicional - A las 8.30 hrs.

Table with 3 columns: Race number, Horses, and Jockeys for the second race.

TERCERA CARRERA - 1.500 metros - Condicional - A las 8.30 hrs.

Table with 3 columns: Race number, Horses, and Jockeys for the third race.

CUARTA CARRERA - 1.300 metros - 11a. serie - A las 9 horas.

Table with 3 columns: Race number, Horses, and Jockeys for the fourth race.

QUINTA CARRERA - 1.300 metros - A las 9.30 horas - (Primera válida para la Apuesta Doble).

Table with 3 columns: Race number, Horses, and Jockeys for the fifth race.

SEXTA CARRERA - 1.300 metros - 9a. serie - A las 10 horas - (Segunda válida para la Apuesta Doble).

Table with 3 columns: Race number, Horses, and Jockeys for the sixth race.

SEPTIMA CARRERA - 1.500 metros - 8a. serie - A las 10.30 hrs.

Table with 3 columns: Race number, Horses, and Jockeys for the seventh race.

OCATA CARRERA - 1.400 metros - 2a. serie - A las 11 horas.

Table with 3 columns: Race number, Horses, and Jockeys for the eighth race.

OVENA CARRERA - 1.500 metros - Carrera Especial - A las 11.35 horas - (Primera válida para la Apuesta Triple).

Table with 3 columns: Race number, Horses, and Jockeys for the ninth race.

DECIMA CARRERA - 1.300 metros - 4a. serie - A las 12.10 hrs.

Table with 3 columns: Race number, Horses, and Jockeys for the tenth race.

UNDICESIMA CARRERA - 1.200 metros - 7a. serie - A las 12.45 horas - (Segunda válida para la Apuesta Triple).

Table with 3 columns: Race number, Horses, and Jockeys for the eleventh race.

DUODECIMA CARRERA - 1.300 metros - 6a. serie - A las 13.20 horas.

Table with 3 columns: Race number, Horses, and Jockeys for the twelfth race.

DECIMOTERCERA CARRERA - 1.300 metros - 5a. serie - A las 13.55 hrs - (Tercera válida para la Apuesta Triple).

Table with 3 columns: Race number, Horses, and Jockeys for the thirteenth race.

Large table of race predictions for various categories: LA NACION, LA HIPICA, EL CLUB, EL CLARIN, TIERRA DERECHA, LAS ULTIMAS HORAS, LA SEGUNDA, LA TERCERA, ULTIMA HORA.



JULIO CASTRO RUIZ, el ganador de la estadística de eficiencia en el Hipódromo Chile. Heva hoy varios animales con primera opción. Gobelino puede dar el desquite.

SELECCION DE APRONTES PALMEÑOS

- List of horse names and jockeys for the selection of palmers, including Temucana, Payada, Hill Boss, etc.

SE VENDE

SE VENDE LAVADORA PARA LANAS EX "TEXTIL PROGRESO", COMPUSTA DE TRES TINAS ESTRUJADORAS Y SECADOR. Dirigirse a Casilla 33 - Coquimbo FRANCISCO SANCHEZ



Casa Lepe OFRECE DE IMPORTACION DIRECTA RECIBIDA, MANGUERAS FLEXIBLES PARA RADIAADOR - CORREAS VENTILADOR - GOMAS DE FRENO - SERVOS - SOPORTES MOTOR - TOPES - BUJES SUSPENSION Y AMORTIGUADORES. Ultima partida de pisos originales para todas las marcas americanas. Alameda 2283 - FONO 81049 MAYOR MENOR

Taboleo, favorito en 1.500 metros

SOLO SIETE ADVERSARIOS EN LA MEJOR PRUEBA PALMEÑA

El premio "Clausura", carrera especial sobre la distancia de 1.500 metros, es la prueba central del Hipódromo Chile...

NO CORREN

- List of horses and jockeys that are not running in the race, including Arcechón, Cielito, etc.

REFRESQUESE POR KILOS. SLIPS, CAMISetas, POLOS Y ROPA INTERIOR EN GENERAL. VENTAS POR KILOS. Fábrica de Tejidos "LAUTARO" ESPERANZA 55-57 SANTIAGO

NEUMATICOS STOCK PERMANENTE TODAS MEDIDAS. Salomón Díaz SERRANO 65 FONO 382412

E° 18.000.- Bungalow esquina 15 x 45 con departamento anexo susceptible dividirse para renta. También venderse mitad, facilidades. Los Aromos 3480 - Cerca Plaza Ñuñoa

TAXIMETROS "TOKYO" LOS MEJORES. Enrique Palma ESTADO 48 ESTADO 91. Includes image of a taxi meter.

CASAS OFERTA ESPECIAL desde E° 5.50. Amplitud surtido en pantalones. CASHMERE en todas las tallas. GOLD WIND S.D. Dego 1631 Tel. 55949

BICICLETAS DE LAS MEJORES MARCAS. En todos los modelos especialmente para niños de 12" y 24". Casa fundada en año 1906, la más antigua del ramo. ARTURO FRIEDEMANN HUERFANOS 111

ARGENTINA BANDERA 763 FONO 88787. TERNOS - CONFECCIONES ZAPATOS - CAMISAS. GÁÑESE UN PANTALON: RECOMIENDE TRES CLIENTES.

REGALO SIEMPRE OPORTUNO. CHEVRON. Includes image of a watch.

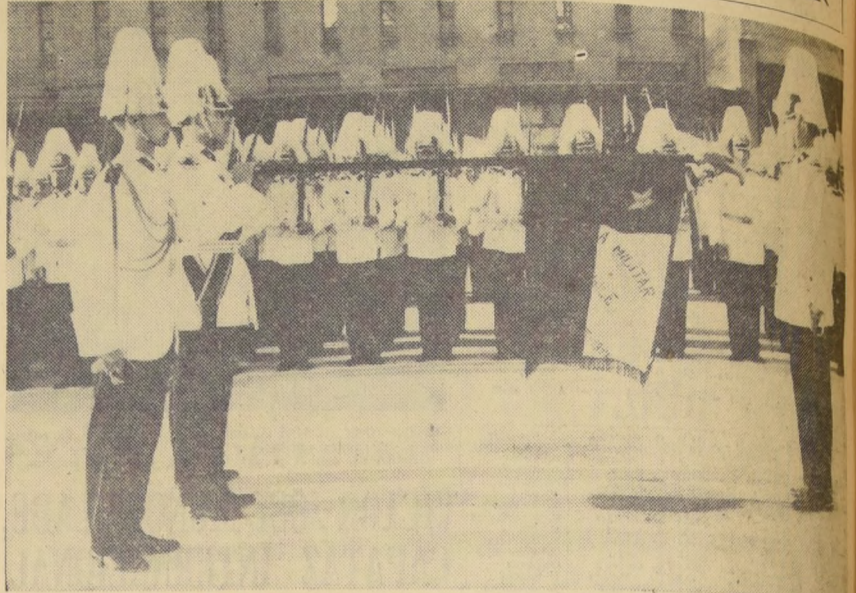
RELOJERIA Gabor ESTADO 48 ESTADO 91. Includes image of a watch.

Alessandri resume el Mando Supremo



En la mañana del lunes el Presidente de la República, en una sencilla ceremonia efectuada en el Salón Rojo del Palacio de la Moneda, reasumió el Mando Supremo del país, recibiendo de manos del Vicepresidente de la República las insignias correspondientes. El Primer Mandatario había estado ausente del país con motivo de su viaje al exterior en el que visitó sucesivamente Perú, Panamá, Estados Unidos, México y Ecuador. En el grabado, el Presidente Jorge Alessandri recibe las insignias del Mando Supremo de manos del Dr. Sotero del Río, quien en ese mismo acto se reintegró a su Gabinete de Ministro del Interior. Al fondo, pueden verse el Edecán Naval del Presidente Alessandri, comandante Carlos Acosta, y al Edecán Aéreo, comandante Gabriel von Schouwen. En este acto el Jefe del Estado se refirió a los aspectos más esenciales de su viaje a cinco países americanos, manifestando que "hemos dado al mundo y a América un ejemplo de nuestra Democracia". Manifestó que el viaje contribuyó a fortalecer los lazos de amistad con los pueblos visitados y dijo que los resultados de esta gira eran altamente beneficiosos para el país.

GRADUACION EN ESCUELA MILITAR



Sesenta y tres subtenientes de la Escuela Militar recibieron, en una ceremonia efectuada el jueves en la tarde, en el Patio "Alpatacal" del establecimiento, las insignias correspondientes a su nuevo grado. La ceremonia fue presidida por el Primer Mandatario y durante su desarrollo los cadetes ingresados este año a la Escuela prestaron su tradi-

cional juramento a la bandera. Al acto concurren centenares de personas, especialmente familiares de los cadetes y de los nuevos oficiales y el Coronel Director, Sergio Castillo Aránguiz, en una alocución, recordó a los oficiales sus obligaciones para con la Patria y el Ejército.

Bomberos desfilan ante el Jefe del Estado



Alrededor de cinco mil voluntarios de los Cuerpos de Bomberos de Santiago y provincias, entre ellas Valparaíso, desfilaron en la noche del miércoles frente al Jefe del Estado para agradecerles las diferentes iniciativas de su Gobierno que guardan relación con la institución. En el grabado, pasa frente a S. E. el Directorio del Cuerpo de Bomberos de Santiago encabezado por el Vicepresidente, Enrique Pinaud, y por el Comandante, Alfonso Casanova.

"LA MUJER DEL MES"

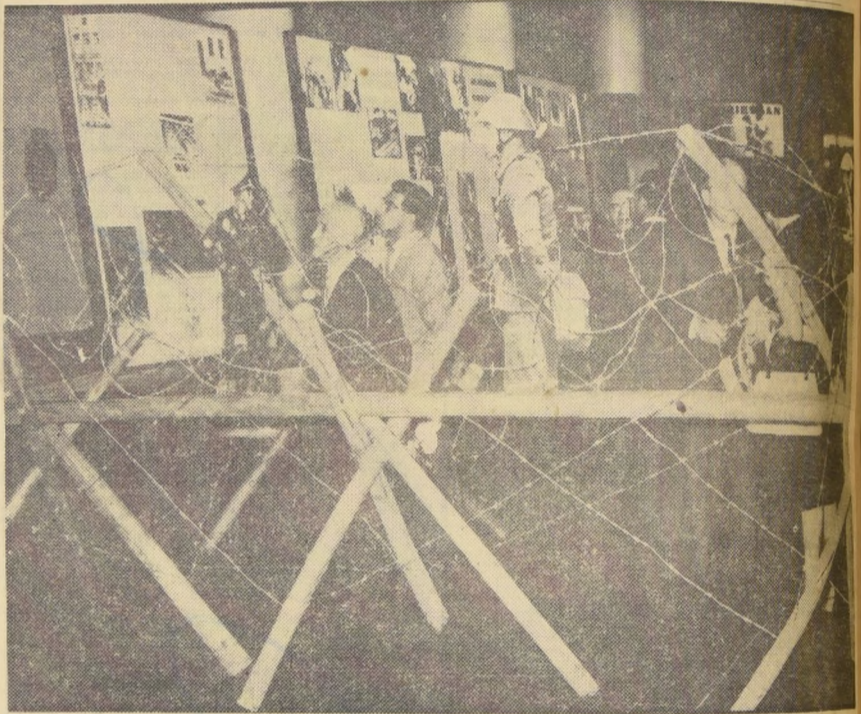


La señora Luisa Schaeffer de Del Río (izquierda), esposa del Ministro del Interior, recibe de manos de Emilia Bevin de Cortínez, la "Tía Emilia", el premio "Molino de Oro", que la acredita como la "Mujer del Mes", en reconocimiento a su amplia labor, especialmente en el campo social y en campañas destinadas a la protección del niño.

Ofrecieron una Feliz Navidad



EL MURO DE BERLIN



En uno de los patios de la Casa Central de la Universidad de Chile fue inaugurada el jueves último una exposición bajo el título de BERLIN, UNA MURALA DIVIDE A UNA CIUDAD, muestra que ha sido visitada hasta hoy por más de diez mil personas. A la inauguración concurren dirigentes políticos, parlamentarios, autoridades univer-

sitarias, diplomáticos, escritores, artistas, periodistas, estudiantes y miembros de la colonia alemana residente. Esta exposición, en una serie de fotografías, muestra la situación que aflige hoy día a la ex capital alemana y la lucha de los berlineses que viven en el sector controlado por los comunistas, por alcanzar la libertad.

SIETE DIAS

Un encuentro sólo superado por el Clásico Universitario de anoche fue el que sostuvo el domingo último la Universidad Católica con Rangers, que arrojó un empate a cinco tantos. El equipo talquino, uno de los más débiles de la actual temporada se agigantó frente a su poderoso rival y estuvo a punto de ganar el partido. En el grabado, empujándose sobre Trigill y apremiado por la presencia de Tobar, despeja Rubio, el golero de Rangers, una pelota que, desde una esquina había proyectado Ramírez. Esta escena ocurrió en el segundo tiempo, cuando a base de empuje, el cuadro católico logró igualar a cinco tantos un encuentro que teóricamente tenía perdido. El cuadro talquino alcanzó a estar, gracias a su juego en una ventaja de cinco tantos contra dos, a lo que se sumó el hecho de que la Universidad Católica quedó con sólo diez hombres. Sin embargo no supo aprovechar esta situación excepcional, viniendo luego el repunte católico.

Dramático empate a 5 goles



Una feliz Navidad ofrecieron a los niños hospitalizados en el Hospital Exequiel González Cortés, los voluntarios de la Séptima Compañía de Bomberos de Santiago. Después de ofrecerles un ejercicio con su material, donde media docena de "Viejos Pascueros" hizo difíciles equilibrios, los voluntarios acompañados de sus esposas, hijas y hermanas, obsequiaron a los niños enfermos juguetes y golosinas. En el grabado llegan con las bolsas con regalos, algunos "Viejos Pascueros".